

紐約台灣

雙月刊

NEW YORK >=< TAIWAN

大紐約區台灣同鄉會會刊
1999年5月號



阿扁

天下第一旋風掃過紐約

四月八日台灣同鄉華府
抗議中國霸權特別報導

朱鎔基訪紐約
台灣人與藏人並肩抗議

紐約台灣

雙月刊

大紐約區台灣同鄉會

會長

李正三

副會長

王宗中

理事

戴主誠
孫愛華
蕭桂榮
林雅玲
黃維珊
戴立命
鄭明珠
涂國雄
許伯丞

「紐約台灣」是一本包含了人文、政治、藝術及社區動態的雜誌。乃採取每二個月出刊一次，由大紐約區台灣同鄉會出版並贈與會員閱讀。

「紐約台灣」宗旨在促進同鄉對台灣的瞭解與認識，並記錄下同鄉的活動。所有在「紐約台灣」內所刊登的文章並不代表大紐約區台灣同鄉會的立場。「紐約台灣」編輯小組保留修改任何稿件並拒絕刊登文章的權力。

如果您有文章希望投稿，請寄到「TAA-GNY 137-44 Northern Blvd, Flushing, NY 11354 或者是 e-mail 到 macrolake@hotmail.com」，請務必註名投稿「紐約台灣」，並附上您的真名及聯絡方式，如發現資料造假，投稿文章一律不予刊登。如希望使用筆名，也請告知。謝謝您的合作，也請您繼續支持大紐約區台灣同鄉會。多謝！

editor's note

大家平安，歡迎來到新改版的大紐約區台灣同鄉會會刊 - 「紐約台灣」。有鑑於過去會刊題材過於呆板，內容過於嚴肅，這一次會刊編輯小組開始使用新的設計、新的構想來編這一份會刊。如果您認為「紐約台灣」的內容還算滿意，請寫信來給我們鼓勵。或者如果您有文章想投稿，也請不要吝嗇寄給我們。同鄉會是屬於大家的，而同鄉會的壯大更是要各位先輩來參與和運作。更重要的，大家也要鼓勵您的下一代一起來參加同鄉會的活動，一起關心台美人的事務，讓台美人可以光榮的生活在這一片土地上。如果您有親朋好友還沒有加入同鄉會，也請您複印在會刊內的會員資料卡給您的親朋好友，讓同鄉會真正成為台美人的大家庭，一個可以互相扶持的大家庭。多謝大家！

「紐約台灣」總編輯 許伯丞 敬上

大紐約區台灣同鄉會會員資料卡

姓名:(漢) _____

姓名:(英) _____

Address: _____

City: _____ State: _____ Zipcode: _____

Home Tel: _____

Office Tel: _____

Fax: _____

E-mail: _____

學生會員就讀學校: _____

一般會員 \$20 / 學生及長輩 \$10

請將資料卡與正確的會費寄到:

TAA-GNY

137-44 Northern Blvd

Flushing, NY 11354

table of contents

封面新聞

台灣會館湧入六百人爭睹阿扁風采 5-6

今日臺灣大賣出 3

朱鎔基訪紐約遭各派人士抗議 7
朱鎔基到波士頓示威場面更熱烈 8

國號沒問題、定義有問題 10 無知兼鴨霸 11

台灣人反對中共霸權抗議朱鎔基訪美 13-15

伊甸盲人喜樂合唱團展開紐約巡迴表演 17

紐約地鐵雜談 19-20

台灣環境外交的反省與中國關係 21-22

參加 FAPA，一起為台灣的未來打拼！ 23

國賊列傳 25-26

一碗湯麵 27-28

台灣學生社夏令營報名開始接受報名 29

報名一九九九年美東台灣人夏令會!! 30

MLS Office (718) 352-0177
Beeper (917) 852-8366

蕭桂榮
MAURICE SHIAU
Lic. Real Estate Broker

蕭氏地產
SHIAU REALTY
19-12 Utopia Parkway, Whitestone, NY 11357

將軍 Japanese Steakhouse & Cuisine
SHōGUN

Route 18, East Brunswick 732-390-1933
Route 22, Green Brook 732-968-3330
Route 27, Kendall Park 732-422-1117

今日臺灣大賣出

可笑的「聯合副刊」與「臺灣文學經典評選」

最近臺灣文學界冒出了兩個怪胎：一是「聯合副刊」舉行「臺灣文學經典評選」，選出三十本所謂「臺灣文學經典」。一是有人發起成立「中華民國臺灣文學會」要招兵買馬。所以稱之為「怪胎」，是因為這兩者都明顯鄙視、窄化、扭曲「臺灣文學」定義、定位的「怪物」，卻偏偏抱著臺灣文學的大腿不放，既然不要臺灣文學之實，何以還要臺灣文學之名？難道只因爲臺灣有賣點？選出的三十本臺灣文學經典中，接近三分之二是沒有臺灣之實的。有的作者從來沒住過臺灣，作品也沒有一字寫到臺灣，竟然也稱臺灣經典。有的雖然曾住或長住臺灣，作品既不是在臺灣寫的，寫的也不是臺灣，或是刻意不寫臺灣，也是臺灣經典？我以為主辦這項活動的單位，即使想「猴急」地霸佔住「臺灣經典」的地位之前，應該清楚的標示「臺灣」到底如何界定，如果不在場的文學也可以是臺灣文學，甚至那些「惡意缺席」的做作品，可以列為「經典」？還是只要曾經在臺灣出版的文學作品，都可以列入「臺灣經典」的候選行列呢？若然，那托爾斯泰、歌德、巴爾扎克、杜斯妥也夫斯基…爲什麼沒入選呢？連這些學世公認、真正經得起「時間考驗」的名著都落選了，豈不讓那些無辜陪榜的「經典」羞愧得無地自容？

實際是特定人士的「評選」，卻稱之為「票選」，但不論是評選和票選，都有很多「名堂」，只可惜這個活動的「動機」太明顯了，目的太急切了，不按「遊戲規則」玩。它的目的只是要把一些沒有臺灣，臺灣不在場的「經典」混水摸魚混入「臺灣經典」的行列裡，佔住「臺灣經典」的牌位，卻忽略了，也可以說粗暴地不必爲「臺灣經典」先下個定義，就搶著佔位置。固然這可能達到架空「臺灣經典」的目的。正如某些人經常以不屑的口氣說：總共只有這麼一點大的臺灣，有了這三十部經典，還有其他人垂涎的份嗎？不過，只知道搶經典寶座，卻忘了臺灣，心中沒有臺灣，搶得了寶座，也不叫「臺灣經典」，豈不是白忙了一場？可怪的是，心中沒有臺灣，爲什麼偏偏又要稱作「臺灣經典」呢？叫「世界經典」或「宇宙經典」不是更偉大嗎？用點手段，還不是一樣可以如願票選出來。諾貝爾文學沒有這些人的份，世界文學地圖也沒有臺灣，搞個宇宙經典自我愉悅一下，也賺個爽。何以和臺灣素無淵源，又一向不願和臺灣有瓜葛牽連的作品、作家，硬被抓來當臺灣經典呢？不是居心不正是什麼呢？筆者從來不相信文學地位是可以「佔」得到的，搞「十大名家」、「十大名著」，什麼

「三大健筆」…這些名堂，作爲商業宣傳的噱頭可以，誰要信以爲真，作家豈不要寫成「做家」，成了文學的「做手」？其實，沒有誰在意聯合副刊「做」出來的三十本經典是誰的作品，只是在意它冠了臺灣之名而沒有臺灣之實，它給文學和給臺灣都做了最惡劣的「典範」。它等於告訴所有從事文學創作的人，可以無視於生養自己的土地，可以漠視周邊共同生活的人群，做個靈魂漂泊、流浪的作家，還是可以獲選爲經典。特別是受到臺灣人的鍾愛。

同樣的情形也出現在「中華民國臺灣文學會」這個怪胎身上，其實，包括組成這個怪胎的人心裡也明白，它們只認同「中國文學」，並不認同「臺灣文學」，可惜，它們發現「中國文學」的真主根本拒絕認同它們。好多年前，就有一批長期住在臺灣的詩人，打著「中國詩學會」的旗子到中國去招搖，遭到彼邦人士嚴詞糾正，告訴他們是的「中華民國作家」或「在臺灣的中國作家」，都是可以被尊重的「選擇」，但是絕不可以有「中華民國臺灣作家」，也絕不可能有「中華民國臺灣文學」。「臺灣詩人」不是「中國詩人」，於是回到臺灣偷偷摸摸改名「臺灣詩學會」。我認爲要不要當臺灣作家或臺灣詩人：一、要自願，是個人的發心誓願。二、要誠實，沒有臺灣心就不要勉強自己當臺灣作家或臺灣詩人。我以為有人願意一輩子當一個欺心文學認同「中華民國」是政治認同，和戰爭時期認同「皇民化運動」一樣，表示文學願意爲某個特定政治勢力、政權服務，或服膺其主張。文學認同「臺灣」，是土地認同與人民認同。從文學看，「中華民國」由於領土、主權以及所屬人民的「義界」不是「變來變去」，就是含糊籠統，認同它，只是認同它的政權符號。但是認同「臺灣」不同，它明確標示了自己的文學立足點，它就是屬於臺灣的人民和土地的文學。「中華民國臺灣文學」顯然有意藉此併吞「臺灣文學」，雖然不便臆測它是否有意爲「中華人民共和國臺灣文學」預留張本，但這也是心中沒有臺灣，有意從混水中讓「臺灣文學」消失於無形，而套用臺灣文學的例子。

臺灣人沒有新舊可言，只有在不在場之別，靈魂不在臺灣的就不是臺灣人。同樣的道理，臺灣文學也只有將自己的生命、靈魂植根臺灣的人，才寫得出來，沒有臺灣靈魂，鄙夷臺灣，嫌臺灣小、嫌臺灣弱的人，又何苦不乾脆丟掉臺灣標籤？而把它貼在那別人看不到的地方呢？奉勸這些人，與其這樣費盡心機扭曲自己，歪曲別人，何不老老实實當自己的「中國作家」，寫自己的「中國文學」，選自己的「中國經典」？

【轉自交大台灣文化資訊站 140.113.216.61 政治版】

贊助商

熱情招募中

協和鋁門窗成長迅速 躋身全美巨大窗戶製造業者

成長迅速的協和鋁門窗公司，日前被「門窗製造業」雜列為九九年全美前百名窗戶製造業者之一。這是協和首度進入前百名排行榜，也反映協和在九八年所立下的成績之後，更有顯著成長，目前年營業額已達到二千三百萬美元。

為了維持產品的創新與業績成長，協和準備生產兩項新的商業鋁窗，將用厚玻璃製造，這些產品的設計符合市教育局規定的標準，將適合機構大樓和高樓公寓的窗戶市場。

協和目前是紐約地區最大的塑膠、鋁門窗製造廠之一，除紐約之外，在東岸和中西部十三州設有分公司，最近，協和第五家連鎖店在喬治亞州開幕，協和的電話 718 - 961 - 7300。

一二三 地毯窗簾

自備大型貨倉 價格紐約最平

現貨最齊全 鋪工快又好

歡迎比價 免費估價 品質保證 售後服務

36-01 College Point Blvd, Flushing, NY 11354

日夜電話: 718-460-1917

Dosanko

日本料理

秀雲小館

燉羊肉火鍋
菊花火鍋
日式無煙烤肉
江浙名菜

江浙名菜酒席

農曆除夕 新年宴會
社團聚餐 犒賞員工
業師傅親自主理 豐儉由人

鮮美生魚片
北海道拉麵
派對什錦盤

718-961-1555
137-08 Northern Blvd
(與 Union St 轉角)

718-263-4100

111-16 Queens Blvd, Forest Hills

VIP名人

ARC IATA 旅遊公司

VIP Oriental Inc

135-23 40th Rd 3Fl, Flushing, NY 11354

Tel:(718)539-0700 Fax:(718) 539-7316

精心設計規劃 答謝各界愛護
名人旅遊公司盛大推出

天涯有緣人

名人假期系列

名人 金字招牌
名人 假期系列
名人 值得信賴
名人 精心規劃

名人相見歡

信譽金字招牌 僅此一家別無分號



第一旅行社

Side BY Side

1999-2000 隆重推出精緻假期
歐洲 美洲 非洲 亞洲 大洋洲

同行歡悅情 寰宇且共行

718-539-7800

E-Mail:Irondrag@aol.com

136-21 Roosevelt Ave, Suite 401
Flushing, NY 11354

台灣會館湧入六百人 大爆滿爭睹阿扁風采



美麗的小姐代表獻花給阿扁
圖右是三樂老闆娘張亞鳳小姐



阿扁的魅力無可擋! 現場水洩不通!

陳水扁到法拉盛拜訪台灣鄉親說明從政新路

台灣會館出席人潮爆滿表達歡迎之意盛況多年未見

前台北市長陳水扁二十二日在紐約表示，民進黨沒有分裂的本錢，希望前民進黨主席許信良能繼續留在民進黨，大家在不同的舞台繼續合作。陳水扁是在紐約「台灣會館」舉行的演講會中，被詢及如何解決與許信良之間的問題時作以上表示。

被認為極可能代表民進黨角逐西元二千年總統大選的陳水扁說，他不相信許信良會離開民進黨。他會繼續努力，也希望民進黨及海內外的支持者共同努力，挽留許信良。陳水扁推崇許信良對台灣的民主運動，以及對民進黨的發展所做的貢獻。他強調，過去他與許信良合作，現在及未來也能繼續合作。被詢及他未來的總統選舉對手是誰？搭擋的副總統人選？勝選的策略等？陳水扁迴避地答稱，「我從來沒有說過要競選總統。」他說，民進黨有黨內的機制，他是一個非常尊重體制的人，目前他沒有資格說什麼，做什麼。他另表示，他不反對「聯合內閣」，但不能因此而放棄理想。民進黨必須要在能夠主導的條件下才能參加聯合內閣。民進黨將來如果執政也要面對中國國民黨在立法院居多數的事實。

目前正在美國進行「全球戰略之旅」的陳水扁是於二十二日上午從華府轉抵紐約訪問。二十二日晚的演講會吸引了八百多人前往聆聽，包括大紐約地區的台灣人社團負責人、旅居紐約地區的西藏人、蒙古人、大陸民運人士、以及從加拿大多倫多趕來的台灣留學生，將場地不大的台灣會館擠得水洩不通。紐約市議會議長瓦隆也特地到場致意，表達對陳水扁蒞臨紐約訪問的歡迎之意。陳水扁在演講中主要闡釋其以「國家安全」為主軸的「新中間路」理念，主張有理想也要兼顧現實，台灣不能自外於國際秩序與國際舞台。他強調，台灣已經是一個主權獨立國家，根據目前的憲法，它的名字叫「中華民國」。台灣與「中華人民共和國」是兩個各自獨立的「華人國家」，應發展「特別的國際關係」。台灣人民對台灣的未來擁有絕對的最高決定權。任何改變台灣的現狀都要由台灣二千一百多萬人民決定。他另表示反對台灣與中國大陸進行軍備競賽，要繼續與大陸協商對話，以避免衝突，減少風險。對於美國學者所提的台海兩岸五十年「不獨不武」，即所謂的「中程協議」，他認為有許多名詞尚待澄清但是台灣的主權絕對不能放棄。【轉由自由時報美東版】

陳水扁赴哥大闡揚新中間路線

學者認為或有助開發選票但不易化解兩岸緊張

可能代表民進黨出馬角逐台灣二千年總統大選的前台北市長陳水扁，二十二日轉抵紐約宣揚他的「新中間路線」理念，哥倫比亞大學中國問題專家認為，陳水扁的新中間路 有助爭取選票，但這套理念恐難降低北京對民主進步黨執政的疑慮。陳水扁在面對哥倫比亞大學國際關係研究所師生演講時，開宗明義揭櫫三項重點：首先是台灣是主權獨立的國家，非中華人民共和國的一部分；台灣與大陸是互不隸屬，各自獨立的「華人社會」；任何改變台灣現有的方案，祇有台灣人民有最高的決定權和最後選擇權。哥大知名的中國問題專家黎安友說，美國政府對兩岸事務的態度是以和平方式解決問題，而不是維持現狀；同時將兩岸列為兩個各自獨立的「華人社會」，形同兩個獨立國家間的國際關係，勢難被北京接受，更不易化解北京對民進黨執政的疑慮，這個主張不易達到化解兩岸緊張關係的目的。

另外一位推動兩岸「第二軌道」的哥大教授札戈利亞認為，陳水扁的「新中間路線」主要在於化解兩岸的緊張關係，這個方式較過去推動台灣獨立運動，的態度溫和許多，但兩岸問題的解決之道目前仍難看得出來，兩岸簽署「中程協議」的可能性也很低。札戈利亞說，陳水扁所提兩岸是兩個互不隸屬的「華人社會」，北京勢將不會接受，但他主張兩岸應多接觸交流，加強貿易往來，應有助兩岸關係的推動。今年六月札戈利亞將前往大陸和台灣訪問，他希望能夠親自實地觀察兩岸關係的互動現象。另一位來自大陸的留學生指出，「新中間路線」的主張無疑的可以幫助陳水扁爭取更多的選票，免蹈去年台北市長選舉陳水扁陣營因掀起族群對立而落選的覆轍。

他呼應黎安友的意見說，美國處理兩岸關係的重點在尋求解決方案，而非維持現狀，如果兩岸關係緊張情勢升高，美國不必然會干預，如此一來可能對台灣帶來不利影響。對於過去以來一直主張台灣獨立的陳水扁在演講中多次提到台灣是主權國家，它的國號是「中華民國」，以身上持有中華民國身份證、護照強調這個「鋼鐵一般的事實」，令在場許多人感到驚訝。一位支持台獨的女學生不禁起身詢問陳水扁，許多台灣人士長期以來的夢想是建立「台灣共和國」，「新中間路線」理念指台灣是一個華人國家，名字叫中華民國，這是否意味他已經放棄台灣獨立建國運動，果真如此，那麼應如何說服支持台獨運動者支持他的「新中間路線」？路的轉變換來支持者的質疑，陳水扁除了引述民進黨綱指出台灣國號的改變應由公民投票決定，不能由民進黨片面決定，再次重申自己是中華民國國民是非常清楚的事實，支持者心中仍留下許多疑問。陳水扁說，國家安全是「新中間路線」的主軸。他並且利用密集出國訪問努力推銷這個全新的思維與理念。但是演講結束後，許多聽眾相互交換意見時的感受卻是，這不過是因應明年大選爭取選票的一套選舉策略，「新中間路線」是否真能推助陳水扁登上總統寶座，還有一連串嚴峻的考驗，恐非「有夢最美，支持者相隨。」【轉由自由時報美東版】

為民主的前景 黨的團結 作最真摯的呼籲

阿扁推舉許信良參選 2000 年總統

卸任市長以來，我常苦思自己能為台灣做些什麼？有感於台灣人民對我的厚愛與期待，過去幾個月來，我認真傾聽人民的聲音，希望能和人民共同努力，透過扁友會的社會關懷，讓改革的理想繼續燃燒，共同創造一個結合人文、知識、志工的公民社會。

我也深感到自己的不足，努力展開學習、溝通之旅，深入更多，就越使我瞭解台灣處境的艱辛。我期待自己更能走出台灣的困局，促使台灣在安全的前提下，積極因應全球化的潮流，因此展開全球安全之旅。希望能透過自己的行動，提振人民的信心，讓國際社會更瞭解台灣人民的信念以及台灣的主張。愈認識到共創公民社會的可貴，愈認識到全球化下台灣的機會和限制，我就更深刻的台灣身為民主國家的價值，也更深刻瞭解到民進黨做為台灣民主運動的代表，在台灣和亞太地區，乃至全世界的重大價值。我深刻體認到，要確保民主台灣的價值，要促成亞太地區的民主轉型，台灣不能沒有民進黨，亞太地區也不能沒有民進黨，民主進步黨已經成為台灣和台灣人民的重要資產。

然而，最近民進黨卻面臨了建黨以來最嚴重的分裂危機，尤其是對台灣民主運動貢獻卓著的許前主席可能脫黨，造成全黨人心惶惑，更令我深感不安。為了大局著想，為了確保民主進步黨和台灣民主運動的團結，個人深切以為，決不能因為自己而造成黨的危機，更不能因自己而造成黨的傷害。許主席長年以參選總統為職志，由長年領導民進黨轉型，早已廣為人知。為了避免黨的分裂，並促成黨的團結，個人誠摯呼籲，不要為我個人修改四年條款，全黨一致推舉許前主席參選公元兩千年總統，由此化解黨的空前危機，為台灣人民保留民主運動的元氣。「知足常樂，多也足，少也足，有也足，無也足」，這是在學習之旅後的心情寫照。「慈悲不起煩惱，智慧沒有敵人」，這是在從政多年之後的深刻體認。超越執迷，一切海闊天空，展望未來，我仍將秉持長期的改革理想，為台灣的民主進步努力以赴。

陳水扁 1999.4.28

朱鎔基訪紐約遭各派人士抗議

台灣同鄉數十人到場抗議，藏獨蒙疆獨聲浪大，國民黨群眾插花未站完全程半途離開
台灣學生社代表謝唐美、許伯丞接受紐約時報訪問並刊登於四月十四日國際版



台灣學生社代表謝唐美代表台灣人社團表達抗議中國霸權的心聲



部份參與抗議的同鄉於會場的合影

【參加後感】四月十三日，筆者與數名熱心的台灣同鄉來到了位於第六大道的紐約希爾頓飯店向中共總理朱鎔基抗議。而到了沒多久，原本零星飄揚的西藏旗卻被一面面的車輪牌旗子給蓋過。筆者當然看的很不是滋味。而不明事理的群眾也開始拿免費的車輪旗在手上揮舞。而在筆者與多名抗議者說明了「中華民國」也是反對西藏及內蒙獨立，而且其領土還包括了外蒙古後，慢慢的車輪牌的旗子漸漸的消失在人群中了。

由於這個抗議算是西藏組織主導並「邀請」其它的團體來共襄盛舉，流程都是他們來決定，口號也是他們帶著大家來喊。可是，幾乎喊任何的口號，這一群拿著車輪牌的人也金口難開，並且拿著自己的擴音器來喊他們自己的口號，如讓很會發笑的「三民主義統一中國」之流的口號。但更令人覺得可笑的，他們自己的口號喊的也是零零碎碎的。雖然台灣同鄉在數量上沒有他們來的多，但是個個精神抖擻，在喊口號也很大聲。而其中一位女士對我說「大家都是反共的嘛！」，聽到此話，筆者不禁懷疑該位女士的邏輯，不是反共我們就應該站同一陣線。就如筆者與該女士一樣都有鼻子、

嘴巴、耳朵，但性別不同，多說了也是白搭。

今天筆者不禁要問，到底這些人來到抗議現場的目的到底是什麼。真的是為了他們手上拿著旗子的國家嗎？還是隨隨便便來交差？而台灣來的台視中視更是非他們不採訪。剛好，一群愛國的僑胞就這樣上電視。而其它人則是被踹在一邊涼快去了。

在抗議一個多小時，大多舉車輪牌的旗子的人都走的一乾二淨。而此時才是到了抗議的最高潮。來往的車輛除了按喇叭支持外，也有些路過的中國遊客就跟抗議的群眾罵了起來，而這些人大多被警察架離群眾，免得發生事端。

筆者對在美國只有三千人的西藏人感到敬佩，同時也支持內蒙及維吾爾人民追求獨立的意願，也要重申台灣獨立的事實與合法性。對於扯後腿的一些團體，筆者也要在這做出嚴正的警告，不要再亂發出擾亂國際視聽的消息與舉動。不過，要是大家都是為著台灣未來著想的話，那還可以有合作空間。如果沒檔頭落跑或是喊不出聲，藍色小藥丸可能需要準備一下，免得讓人看笑話。【許伯丞/台灣人公共事務會紐約分會副會長】

朱鎔基到波士頓示威場面更熱烈

台灣人藏人與御用捧場者對峙叫陣

中國總理朱鎔基四月十四日到達麻省理工學院演講，波士頓地區台灣同鄉會、婦女會、教授協會、台灣基督教會等團體也藉此發起對中國的示威活動，以喚起美國及國際間注意中國的偽善面貌，要求中國放棄武力犯台，承認台灣的主權獨立。

清晨七點多，參與「波士頓地區維護亞洲自由與人權聯盟」的台灣人、西藏人及美國友人即帶著標語及旗幟陸續到達現場，開始喊起「人權自由」、「台灣獨立」、「解放西藏」等口號。另一方某單位租的專車巴士也從紐英各在載來大批的中國人，帶著統一繳作的大型五星旗及歡迎標語來至現場，一時現場集結了將近三千多人。雙方人馬，互相叫喧，也時有互相拉扯，西藏人士也當場燒五星旗，在衝突中兩名西藏人及一位美國人遭受警察逮捕，最後警察終於將雙方人馬分開，不過互相叫陣的情形仍持續不斷。

十點半左右，朱鎔基的車隊到達，現場氣氛趨近沸騰，示威人士使勁大聲叫喊，響徹雲霄。校園上空有台灣同鄉會租來的飛機帶著「中國別碰台灣」(CHINA HANDS OFF TAIWAN)的標語，配合著兩位台灣同鄉開著兩輛箱型車外貼標語，環繞現場。此一熱鬧的場面，持續到近午時當朱鎔基的車隊離開時才結束了一場成功的和平示威。

當天現場亦有大批媒體前往訪，哈佛大學李敦厚教授在接受當地電視台訪問時指出，朱鎔基用美國林肯總統以內戰來統一南方，做為中國可以武力犯台的說詞是貽笑國際的，林肯解放黑奴、建立民主，而中國卻奴役自己的人民，壓迫民主人士，更何況台灣自古就不是中國的一部份，台灣的自由民主也是有目共睹的。台灣同鄉會會長林仁聰表示，在中國不斷打壓台灣國際空間的此時，所有從台灣來的朋友更應該站在一起發出台灣的聲音，讓國際知道台灣人要決定自己的將來。【轉自由時報美東版】



您的滿意，即是我們的心意！

林□印刷積數十年的印刷經驗，親切為僑胞服務，提供最完善、最齊備、高科技的印刷作業。品質保證，收費合理、取件最快！

承辦各類印刷品 / 大型海報、彩色 / 黑白報紙、精美月曆、彩色 / 黑白雜誌、周刊、宣傳冊子，說明書，商品目錄。

林 □
印刷公司

50-22 23 St L.I.C., N.Y. 11101
(718) 937-5141 / 937-5301



ASIA BANK, N.A.

亞細亞銀行 *Best Service*



聯邦銀行會員 聯邦保險每戶十萬元

Member Federal Reserve Bank Member FDIC



經營銀行各種業務

支票存款	商業貸款	開發信用狀
儲蓄存款	房屋貸款	押匯及融資
定期存款	個人貸款	國內外匯款
貨幣基金	汽車貸款	旅行支票
優利儲蓄	信用透支	自動提款機
保管箱	房屋市價餘值貸款	

經辦美國政府小型商業(SBA)貸款 華僑貸款信用保證基金

【營業時間】

週一三五：上午九時至下午四時

週四：上午九時至下午七時

週六：上午十時至下午三時

<http://www.asiabank-na.com> info@asiabank-na.com

法拉盛總行	135-34 Roosevelt Ave, Flushing, NY 11354	(718) 961-9700
貸款中心	135-11 Roosevelt Ave, Flushing, NY 11354	(718) 961-9898
華埠分行	23 Chatham Square, New York, NY 10038	(212) 693-9700
艾姆赫斯特分行	82-62 Broadway, Elmhurst, NY 11373	(718) 446-9700

國號沒問題、定義有問題

國民黨定義中華民國包含「中華人民共和國」及「蒙古共和國」，也就是說中華民國除了台澎金馬外，還包括了聯合國的兩個會員國！國民黨將中華民國搞成這副德行，顯然與國際事實不符，叫國際如何承認這樣的中華民國？國民黨不僅讓中華民國走不出去！還被國際當做「國王的新衣」笑話一則來看待！明明沒穿衣服，卻堅稱自己有穿，還上街讓人民嘲笑！可惜現在縱容虛假的人太多，敢說實話挑戰國王權威的人太少，以至於現在光著身子還能獨樂樂！

陳水扁定義中華民國為，「中華民國是中華民國、中華人民共和國是中華人民共和國，她們是各自擁有主權的兩個華人國家！」這種「事實的中華民國」，絕對不等於國民黨「虛幻的中華民國」「真中華民國」的主權及領土為，台澎金馬及其所屬各島嶼，這種事實的陳述，最能符合統、獨兩極之外的中間選民的期待及國際的觀點；而國民黨的「膨風中華民國」的主權及領土是依其「固有之疆域」為疆域，則是虛無縹緲、看不到、摸不到、管不到，根本無法獲得國際的承認！

中華民國不被世界認為是一個國家、中華民國走不出台灣！是國民黨的無知與無能所造成的！如果國民黨死抱虛幻的中華民國，就算繼續執政，中華民國還是一樣困在台灣！總統還是一樣出不了國門！這樣的中華民國是假的、是騙人的、真正的中華民國是，拿的出去、走的出去，

但是國民黨以從前「曾經擁有過」的領土，來撐中華民國的場面！但是出門卻偷偷摸、閃閃躲躲的，國民黨竟能將中華民國搞的如此窩囊！如果國民黨沒有辦法讓中華民國光榮的走向世界，那就換人做吧！統、獨兩極也應各退一步，靠向中間主流，統派應放棄「虛幻的中華民國」，獨派也應認清「事實的中華民國」並不被中國統治，只有被統治才要獨立(如西藏)，沒有統治何須獨立(如蒙古)！若只求獨立建國，恐怕會落入「一個中國」的陷阱，國際會以為我們還被中國統治，認為我們是一個中國之下的「反抗軍」，對抗中國的「政府軍」！而且兩國各自擁有不同的國旗、國號、貨幣、軍隊與制度，我們有自己選出來的總統、稅金也不用繳給中國，主權、領土、人民樣樣有，我們和中國並無主從關係，確確實實就是一個國家。中華民國沒國際地位，不是國號問題，而是國民黨沒有誠實申報領土、主權範圍！試想就算國號改為「台灣共和國」，卻把中華人民共和國及蒙古納入版圖，還不是另外一個「虛幻的台灣國」，國際一樣不承認！只要國民黨下野，我們就可以「依據事實」宣佈領土、領海及主權。並向世界告，我們的中文國號為中華民國，英文國號為 Republic of Formosa。統、獨雙方不必堅持己見、大小通吃，各讓一步對大家都好！【鍾翔鵠轉自阿扁網站留言版】

故鄉 台菜 小吃

便當午餐賣完為止
每日更換菜式豐富

\$3.50 11AM-3PM

特設
健康素食

和菜

菜式豐富 價格平宜
二人份 \$12.95
每加一菜加 \$5

(718)939-5468/939-5452
135-38 39 Ave, Flushing, N.Y. 11354

故鄉 旅行社

專營機票, 旅遊等
各種旅行社業務

TEL: 718-539-7525/539-7520
FAX: 718-539-7520

135-38 39th Ave, 3rd Fl
Flushing, NY 11354

無知兼鴨霸

台北市社福聯盟

新任的勞工局長上任以來，民間身心障礙團體從高度期待到滿腔悲憤，從不被尊重到嚴重被侮辱，一路走來，飽受歧視，滿腹辛酸。四月五日，各大報又再次出現勞工局污衊民間身心障礙團體的報導，我們經過一再的討論，實在忍無可忍，決定走出失落，向社會各界發表聲明，一方面讓勞工局長無知而鴨霸的形式作風公諸於世，另一方面也不得不出面澄清被造謠之事實，以免一再被污名化。

勞工局鄭局長數次在民間身心障礙團體領導者面前發表嚴重違背基本人權的言論，他認為只有「工傷」的身心障礙者才值得輔導，其他的身心障礙者一無是處『給他們錢，叫他們回家看電視就好了嘛』，或『叫社會局安養就可以了』。鄭局長無視於身心障礙者渴求有意義的生活、希望有社會參與的機會、希望有生命中的成就感、希望活的有尊嚴的卑微願望！我們多年來的努力奮鬥，希望能夠得到基本工作權的保障，在鄭局長的風言冷語下化為泡影。

「定額雇用」是在民國79年修訂的殘障福利法中，保障殘障者就業的一項積極的措施。在民國86年第二次修法時，身心障礙團體有感以往，強制雇用未雇用所收到的差額補助費成立的專戶。必須列入政府的年度預算，失去經費運用的靈活度。無法有效的協助身心障礙者就業。因此在「身心障礙保護法」第三十六條中明文規定『基金不列入政府年度預算，其專戶收支、保管及運用辦法，由直轄市及縣（市）政府定之』。這筆基金的管理目前由身心障礙者就業基金專戶負責收支、保管及運用。

台北市的專戶目前已累積50多億元，所有的基金運用已不須經市議會監督審議。完全由「就業基金專戶委員會」負責。若依鄭局長所言；委員會的決議，必須由局長一個人裁決才算數，委員會沒有決議權。這樣的說法令人擔心，如此一來委員會形同虛設，局長一人獨大。

而基金的收支、保管及運用，其監督權在那裡？這與原先立法本意背道而馳。鄭局長不懂立法精神，一意孤行的作法，令身心障礙團體及機構不能認同。這是否意味著勞工局想私自分配專戶所有的錢。剛上任沒有多久的鄭局

長，不但任意否決委員會的決議，甚至於否決學者專家的決議，一意孤行，將五十餘億基金視為個人的私房錢！全憑個人好惡隨意支配資源。上沒有議會的監督，下漠視民間團體的意見，其行徑無異於太上皇！從今年勞工局所編列在身心障礙就業方面的公務預算，僅僅只有89萬元可一窺究竟。鄭局長說；身心障礙團體及機構在專戶中申請的經費太多。

我們要求勞工局將歷年來，民間身心障礙團體及機構申請的經費金額，以及計畫件數和內容。與勞工局本身自己在專戶中申請的計畫金額、件數及內容。公佈出來就可以比較，到底身心障礙團體及機構是否如鄭局長所言；『在搶大餅』。報載勞工局官員表示；身心障礙團體申請經費沒有好好做事，核銷過程問題一堆。計畫的核准由委員會決議。經費核銷由勞工局負責。若真有勞工局所說事實，該團體或機構一定無法通過核銷。甚至會被要求償還經費。若是這是以前的舊案，官員就有違法失職之嫌。不該被勞工局官員當作否認所有身心障礙團體及機構努力工作的說詞。身心障礙者因受限生理、心理障礙的限制，謀求一份職業本來就比一般人困難。尤其在高度都市化、商業化的台北市。一切講究快速的就業市場中，有許多類別的身障者根本無法進入競爭性的就業市場。他們需要不同方式的就業。如果依鄭局長認為；專戶基金只對能就業的身障者提供幫助，其餘不能進入競爭性就業的身障者，由社會局安養。無疑是剝奪了身障者的工作權。其更深一層的意思，漠視身障者基本人權。對身障者帶有歧視的心態。對此我們將提出嚴重的抗議。

鄭局長來自民間，長期投身工會運動，原本讓民間團體充滿期待，可惜無知加上鴨霸，毫不尊重民間弱勢團體的意見；自以為是，不願傾聽各類身心障礙者及其家庭的痛苦與心聲，我們要請問鄭局長，為什麼不肯真誠的幫助身心障礙者脫離困境幫助他們就業？難道您一定要讓台北市的身心障礙朋友們都走投無路、求助無門，淪落為男娼女娼之後，才肯投以關愛的眼神嗎？【本文轉載自身心障礙者服務資訊網討論區】

顧客至上

服務第一

台灣七十年老字號

135-24 Roosevelt Ave, Flushing, NY 11354
Tel:(718) 445-2252 Fax:(718)445-9358

SHUN AN TONG

順安堂

中藥號

品質保證

價錢公道

開幕十三週年擴大營業暨
中醫藥學院成立

花旗參 · 粉光參 · 高麗參 · 吉林參 · 科學中藥 · 四季補品
健康食品 · 美容食品 · 中藥配方 · 名醫駐診

酬賓大贈送

- 花旗參、粉光參買一盒送一盒
- 阿拉斯加深海魚油100粒裝3瓶\$10
- 印尼燕窩(官燕)一兩裝買五盒送一盒
- 花旗參粉、正野山粉光參粉、人參蜂王精膠囊、赤靈芝膠囊、高麗參膠囊買一罐送一罐
- 花旗參茶、高麗參茶，買一盒(96包)送一盒
- 新鮮蜂王漿一公斤買一罐送一罐
- 漢方食補養生綱目買一本送一本

歡迎外州郵購，接受電話、傳真訂貨。

台灣人反對中共霸權抗議朱鎔基訪美

各地人馬齊聚白宮示威風和日麗賞櫻心曠神怡

台灣人社團為表達對中國政權長期以來不願放棄武力威逼台灣的霸權姿態之不滿，於八日朱鎔基訪美與柯林頓總統晤面之際，聚集於華府舉行抗議活動。

紐約地區的台灣同鄉，包括長春會、松柏會與長輩會的個別會員與台灣同鄉，台灣人公共事務會、台灣學生社等各社團的成員，八日上午五點多就聚集在台灣會館，共搭乘四部巴士前往華府，與在白宮對面的拉法葉公園進行抗議的其他各地包括波士頓、新州、夏威夷、華府，台灣同鄉會與西藏、內蒙、東土耳其斯坦等團體會師，眾人呼口號、演講、譴責中共。藏人團體由紐約包了四部巴士前往華府抗議，抗議者以年輕人居多。台灣人社團則以年長者較多。

午後，台灣鄉親再搭車前往中國大使館。近五百名男女老少在使館對面的小公園由台灣人公共事務會紐約分會副會長許伯丞帶領宣讀抗議書與高呼口號，包括「反共必勝，建國必成」，「兩國兩制，相安無事」……等等，中國大使館門窗緊閉，充耳不聞。

下午四點過後，抗議隊伍轉往賞櫻花。八日華府風和日麗，櫻花已盛開，偶爾微風穿過櫻花林，落英繽紛。隔湖遠眺林肯紀念堂，沿湖一片櫻花林，景色美麗。各地觀光客雲集賞櫻。在一夜失眠與一天的吶喊抗議身心俱疲之際，櫻花的賞心悅目讓很多人頓感輕舍。在台灣會館服務的孫愛華，就在草地上倒立，翻眼斗，眾人也分享她自由自在的舒暢心情。

紐約的車隊近六時才離開華府，接近半夜十二時才返回紐約。【轉由自由時報美東版】



來自各地的同鄉於白宮後方的拉法葉公園抗議中共總理朱鎔基

柯朱高峰會白宮外 台獨社團示威聲浪大

美國總統柯林頓與中共總理朱鎔基在白宮舉行高峰會，白宮對街拉法葉廣場前，則有來自美東地區台灣人社團數百人示威抗議，他們輪流演講，大喊「承認台灣主權；台灣、中國，一邊一國」口號。

柯、朱高峰會，一如前年十月柯、江高峰會在華府舉行的情形，朱鎔基在美國所到之處，都是示威抗議不斷；這次海外台灣人社團調集美東地區紐約、波士頓、芝加哥、費城、大華府及遠至德州而來的同鄉會及留學生數百人，在白宮北邊的拉法葉廣場舉行盛大示威。

示威者高舉的標語內容包括：「奠朱公鎔基顯靈」、「停止中國侵略」、「拯救自由供應台灣TMD」、「承認台灣獨立，拒絕中國霸權」、「一台一中，中國放手」等，他們與大華府聲援西藏獨立團體聯合示威，示威演講台兩側還有兩個柯林頓的半身塑像，配上「西藏自由」的標語。

部分演講者呼喊的口號，頗令拉法葉廣場前駐足看熱鬧的美國人感到好奇，例如：「Free Taiwan、Free Tibet、Free Mongolia」，不明究裡的美國民眾還詢問台灣和西藏現在是不是都在共產黨的迫害之下，還無法獲得自由。

現場熱情的台灣留學生都自動自發，大部分是乘遊覽車大清早即由外地出發前來，由於美國警方規定白宮前廣場不能做為集體用餐的餐廳，示威者直到中午都未進餐，他們下午將轉往北京駐美大使館前，與聲援西藏自治團體繼續聯合示威。【轉由自由時報美東版】

人物特寫



台灣女婿 Ken 在
中國大使館前

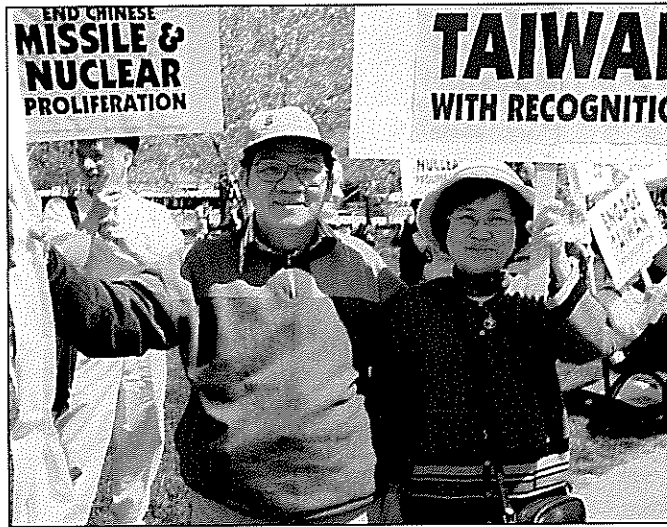


路過的小孩一起
加入抗議的行列



西藏人士追求獨立
的精神令人敬佩

抗議現場



幾個美國台灣人團體組成的「台灣主權聯盟」將於八日在白宮及中共駐美大使館前抗議中共總理朱鎔基訪美並呼籲柯林頓總統及美國政府要求中共放棄使用武力對付台灣，同時以戰區飛彈防禦系統保護台灣。

「台灣主權聯盟」七日表示，西藏人士及國際友人也將參與這些示威活動，抗議朱鎔基訪美以及中共的各種罪行，目的是在提醒美國人注意台灣及西藏人民的處境。

這個台灣人組織指出，中共是全世界最大的共黨國家，當然也是全世界最冥頑不靈的集權政權，對內鎮壓自己的人民。它侵犯人權的作法雖已遭到全球的譴責，卻不會稍減。

「台灣主權聯盟」又說，對外，中共已對亞洲的和平與安定以及美國的利益都構成一項嚴重的威脅。中共無數的飛彈現在正瞄準台灣，殘暴占領西藏的情況依舊，在美國竊取核子科技危及美國的安全，有利於中共的龐大貿易不平衡也嚴重破壞美國經濟。

這個組織強調：「我們認為縱容獨裁者是危險的。我們發現戰略交往的政策有所缺失。無論地區和人民，侵犯人權都不應當予以容忍。自由而民主的台灣不應當受到像中國(共)這樣好戰而獨裁國家的不斷威脅。獨特的西藏文化不應當遭到中國(共)的消滅。美國的國家安全不應當受到中國(共)間諜活動的破壞。美國工人不應當成為中國(共)不公平貿易作法的犧牲品。」

「台灣主權聯盟」因而呼籲柯林頓總統和美國政府維護自由、民主與人權的美國理想；堅持中共釋放囚禁的異議分子；敦促中共與西藏進行實質談判；要求中共宣布放棄使用武力對付台灣；並且對台灣提供戰區飛彈防禦系統保護；尊重人權並讓二千二百萬台灣人民決定自己的前途。【轉由自由時報美東版】

美國台灣人團體將於八日抗議朱鎔基訪美

紐約台灣同鄉會將組團赴華府向朱鎔基示威

大紐約區台灣同鄉會將於四月八日組團赴華府，參加全美台灣人社團共同舉辦的示威活動，向訪問華府的中共總理朱鎔基抗議，並希望喚醒美國政府與民眾不要對中共心存幻想。

大紐約區台灣同鄉會在三十日發佈的一篇書面聲明中說，過去數年來，柯林頓政府為討好中共獨裁政權，百般容忍中共對外的軍事野心，對週邊鄰國侵佔恫嚇的霸權心態，以及迫害本國人民的人權。

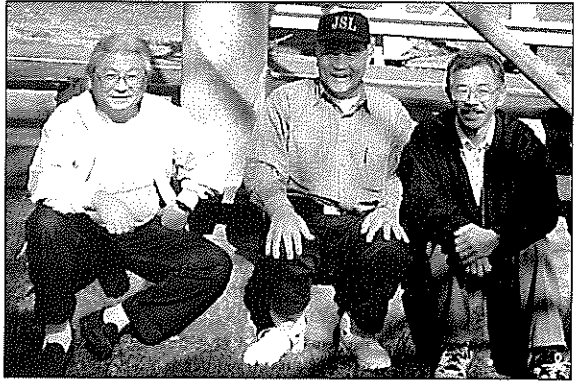
聲明接著說，美國並不在外交、經貿等領域任由中共佔盡便宜，乃至犧牲台灣的權益，使亞太地區的和平與安定受到威脅，甚至危害到美國本身的國防安全。

聲明指出，中共最近在聯合國安理會否決此一世界組織在馬其頓的維和行动，更凸顯中共領導人為了打壓台灣，不惜破壞歐洲穩定的無恥作風。

聲明又說，全美台灣人社團，不論是美籍台裔或是旅美台民，都不希望台灣與美國的前途被中共法西斯民族主義糟蹋，因此決定利用朱鎔基訪問美國的時機，犧牲個人假期，在華府集結，希望能將美國喚醒，及時跳出對中共當局的迷思。

聲明並要求美國行政部門必須嚴肅地告誡朱鎔基，中共必須要遵守國際規範，不可再任中共予取予求。文中同時呼籲美國政府履行台灣關係法，售與台灣足夠的防禦武器，並將台灣納入美日安保條約及戰區飛彈防禦體系，以嚇阻中共的軍事野心，保障亞太地區的和平與安定。

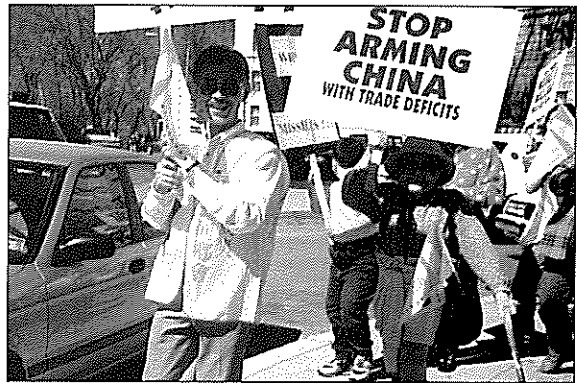
大紐約地區台灣同鄉會將準備免費巴士，於四月八日清晨從紐約出發，載運台灣鄉親前往華府參加示威遊行活動。【轉由自由時報美東版】



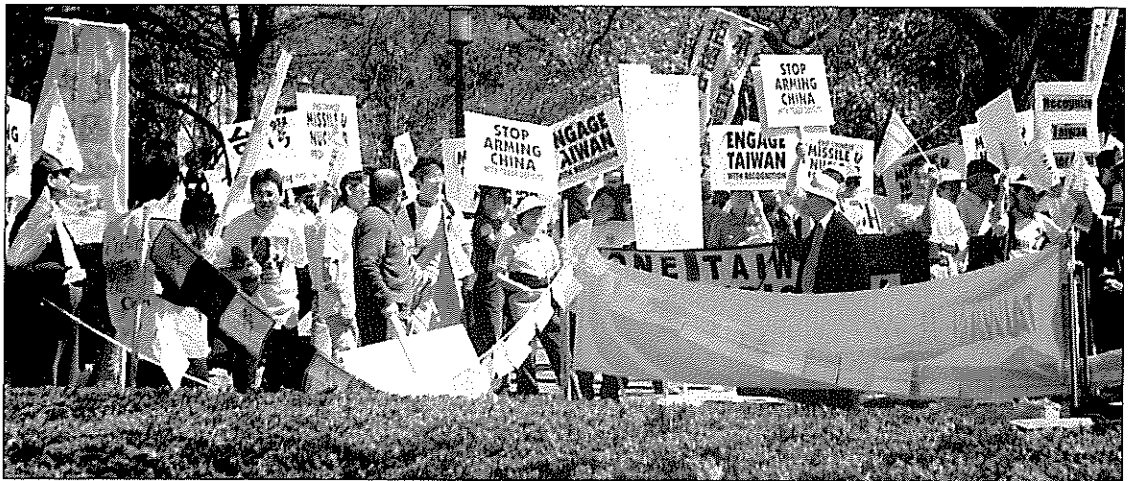
於高速公路休息站稍作休息

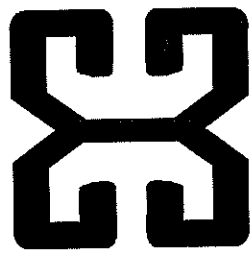


參與同鄉於華府美麗的櫻花樹下合影



於中國大使館前示威的長輩





GREAT EASTERN BANK

冠東銀行

Member Federal Reserve Bank Member FDIC

聯邦銀行會員 聯邦保險每戶十萬元

- | | | |
|-----------------|--------|----------|
| 支票存款 | 大小生意貸款 | 進出口信用狀 |
| 定期存款 | 地產樓房貸款 | 信用狀分割與轉讓 |
| 儲蓄存款 | 住屋淨值貸款 | 大小金額出售 |
| 幣市存款 | 個人信用貸款 | 旅行支票出售 |
| 優利儲存 | 信用透支貸款 | 保險箱出租 |
| 聯邦保證之 SBA 小商業貸款 | | |

每週七天營業歡迎惠顧利用

【法拉盛總行】

地址：41-48 Main St, Flushing, NY 11355

電話：718-886-7500

【華埠分行】

地址：16-18 East Broadway, New York, NY 10002

電話：212-941-8500

【中城分行及國際業務部】

地址：235 5th Ave, New York, NY (Between 27th & 28th St)

電話：212-725-3800



週一至五：上午九時至下午四時

週六、日：上午十時至下午二時

(僅限營業部門)



EQUAL HOUSING
LENDER

伊甸盲人喜樂合唱團展開紐約巡迴表演

目盲心不盲以愛突破阻礙歌唱傳福音

伊甸盲人喜樂合唱團十五日下午在紐約華僑文教中心為金鷹學院的師生進行來美巡迴演唱首演。他們的歌聲與言語，帶給與會人士充份的喜樂與感動。伊甸盲人喜樂團此次由大紐約區台灣教會聯誼會邀請來美國演唱，將在紐約、新澤西州、康州、華府等地進行四十六場表演，十五日下午在為金鷹學院的長輩們表演之前，文教中心副主席顏國裕說，國內來的演藝團體能夠一趟走出來連演四十六場，若沒有特別的愛心是不可能的。該團曾於兩年前來過紐約，這次該團除四位主唱林德昌、呂文達、鄭信盛與李繼吾（四人皆是目盲）之外，還有伴奏的鋼琴老師劉懷倫、伊甸社會福利基金會的福音表演專員李漁珊和廖美枝共七人來訪。林德昌是阿美族人，也是此團團長。

呂文達是金門人，三歲時生一場病之後就全盲。鄭信盛是台東南卑族人。李繼吾是泰雅族人。在簡介上說他的「歌聲清澈如山泉」。他們後來的演唱讓人有難以言喻的感動。在金鷹學院院長李清澤與教務長蔡高陽及紐約大安基督教長老教會趙清隆牧師介紹該團之後，喜樂合唱團就以雄渾的歌聲，熱熱鬧鬧地唱阿美族的民謠《歡樂歌滿載》，然後又唱魯凱族的《讚美歌聲》，這兩首歌把所有在場老人的心都唱得年輕了。台灣原住民音樂特有的豪情奔放全部展現。林德昌說，他們雖然都是殘障的盲人，但他們不單感覺上帝的愛，也仍能關懷社會。他們希望以愛化解生活的障礙。在歌唱之餘，林德昌幽默的說，台灣原住民有九族，但最近新增二族，一族是「存款不足」，另一族是「睡

眠不足」，由於政府引進外勞，導致原住民失業者眾，很多人家中就變得存款不足，沒錢之後就憂慮，也變得睡眠不足。他認為政府應注意這些問題。但他也祇點到為止，立刻又樂觀的說，原住民也要走出悲情。然後四人又以優美的合聲唱《農村曲》、《天烏烏》等台灣民謠，在輕舍嬉戲之後，調子一轉，唱蕭泰然作的曲子《不要嫌台灣》幽幽的唱出「咱若疼子孫，不要嫌台灣……土地雖比較窄，但不要嫌台灣，咱若疼故鄉，不要嫌台灣……」。

這些歌謠，讓不少從台灣來的老紐約客，聽得泫然欲泣。接著他們再唱中國大陸的民謠《我送你一枝玫瑰花》、《馬車夫之戀》、《看新娘》等。然後他們唱起聖歌，極度弱視的李繼吾說，因為有信仰，讓他們突破障礙。他們唱的三首聖歌是《與主耶穌交談》、《耶和華祝福滿滿》、《給懷疑的你》。其中《耶和華祝福滿滿》是台語歌，且歌詞充滿台灣形象，其中有兩句是：「田中的白鸞鷲，無欠缺什麼。山頂的百合花，春天現香味……」李繼吾吟唱此曲時，呂文達的笛緩緩流出，他們合作無間的表演，令聽眾極為感動。林德昌說，他們希望能藉著歌聲與喜樂建造和諧充滿愛的社會。希望能夠把家鄉的安慰、關懷和上帝的愛，帶給海外僑胞。

這幾天他們還會在紐約的地區進行多場表演，實不容台灣鄉親錯過。十六日晚上八時在長島豐盛教會。如果您有意捐款給該團，幫助台灣的殘障同胞者，支票抬頭寫 F.T.C.C. 49 - 06 PARSONS BLVD, FLUSHING, NY 11355 【轉由自由時報美東版】

自由時報

135-19 Roosevelt Ave., 2FL, Flushing, NY 11354 自由時報美東版係由新亞時報公司即 New Asian American Times, Inc. 製作。文章與版權屬於新亞時報公司 (718) 461-2555

讚
先讀為快
先讀為快

忠實讀者行列
歡迎您的加入

自由時報最好看，台灣新聞最豐富，不當中共傳聲筒，副刊文章最精彩，每週星座運勢最準確，台港影星一手抓，社區新聞最詳細，希望你加入讀者行列。自由時報最好看，台灣新聞最豐富，不當中共傳聲筒，副刊文章最精彩，每週星座運勢最準確，台港影星一手抓，社區新聞最詳細，希望你加入讀者行列。



全神專注 - 正在閱讀自由時報美東版的忠實讀者

第一手新聞的
不可錯過的



紐約第一銀行

AMERASIA BANK

信譽第一 服務第一

存款貸款到第一 大家的銀行是第一

【服務項目】

履
得
藍
絲
帶
佳
譽

個人信用貸款
 自動清算系統
 保管箱
 信用狀
 自動提、存款機
 國內、外匯收款
 住宅、商業樓貸款
 貿易融資

連
獲
五
顆
星
殊
榮

本行工作人員精通中、英、台、粵、日各種語言

週一 ~ 四
 週五
 週六

09:00AM - 04:00PM
 09:00AM - 07:00PM
 10:00AM - 02:00PM



電話:(718) 463-3600 傳真:(718) 359-8291
 地址: 41-06 Main Street, Flushing, NY 11355

紐約地鐵雜談

文 / 紐約客



說起紐約地下鐵，大家對它的感覺是，"紐約地下鐵怎麼那麼複雜啊!"，路線那麼多，有 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, A, B, C, D, E, F, G, J, L, M, N, Q, R, S, Z 等線，還有分快車(Express)，慢車(Local)，到了尖峰時間時(Rush Hours)，有些站還不停。。。等。事實上從紐約地下鐵於 1904 年通車時，就註定了它複雜的命運。縱觀紐約地下鐵發展史，剛開始是私人企業獲得紐約市政府的許可，自行建造，自行營運，但是因為多數人要求將這些私營系統收回公有，於是於 1940 年代，紐約市政府把這些地鐵系統收回公營。在收回的前十年，紐約的政客們爲了這個問題，展開了血腥的政治鬥爭。

目前紐約人簡單地將紐約地下鐵分成三大系統：(1) IRT (Interborough Rapid Transit)(2) IND (INdependent Subway)(3) BMT (Brooklyn Manhattan Transit) IRT 由於規格上跟 IND 以及 BMT 不同(IRT 所容納的車廂比較小)，所以無法與 IND 或 BMT 相連，而事實上 IND 與 BMT 早已相通，因此在路線上 IRT 是以數字表示，IND 與 BMT 系統是以英文大寫字母表示。

三大系統中 IRT 是最早營運的系統，事實上在 IRT 於 1904 年通車前，在曼哈頓(Manhattan)區，布魯克林(Brooklyn，布魯克林是老華僑講的，也可叫布魯克林)區，及皇后(Queens)區都有高架捷運系統，電車系統，美國職棒有一個隊叫道奇隊(Dodgers)，就是因為在布魯克林區，許多行人要躲避來往的電車所取的名字。IRT 要建地鐵，認爲這是未來的趨勢，於是就向紐約市府申請蓋地鐵，經過多年的施工，於 1904 年通車，這一條路線，從紐約市府開始往北走，到了中央車站(Grand Central)，往西行，沿著 42 街到時代廣場(Times Square)，在向北沿著百老匯大道(Broadway)走，過了 96 街後，一條線繼續沿著 Broadway 走，令一條線穿過中央公園到布朗克斯區(The Bronx)，以布朗克斯動物園爲終站。在布朗克斯區是以高架行駛。在 1908 年時，這條線又向南延伸至 Brooklyn，以 Atlantic Avenue 爲終點站。

這條路線最大的特點就是，總共有四條軌道，

兩條作慢車，兩條作快車。這就是以後蓋紐約地鐵的標準，這也是紐約地鐵與其他地區地鐵與眾不同的地方。IRT 後來想要擴充當時的路線，並且積極反對其他私營企業蓋地鐵，結果未如所願在 1910 年代，紐約市府通過一個計畫叫 Dual Contracts。市府同意 IRT 及 BRT(Brooklyn Rapid Transit，也就是後來的 BMT)蓋地鐵。當第一條地鐵於 1904 年通車，雖然得到很多的讚揚，但也獲得很多批評，例如尖峰時間擁擠，車廂骯髒等等，在那時很多人有一個共識，那就是公共運輸系統不能爲單一企業壟斷，當然公共運輸系統最好是由政府來經營，但是以當時紐約州及市的財力顯然無法負擔，變通的方法就是多家競爭，這是 1913 年 Dual Contracts 通過的緣由。經由 Dual Contracts 的實施，IRT 除了延伸原有的路線外，並將觸角深入布朗克斯，皇后，及布魯克林區。BRT 則首次突破布魯克林區，進入曼哈頓區，而且又從曼哈頓區深入皇后區。對這兩個公司來說，可是一大福音。可是 Dual Contracts 的建設經費達到 3 億美元(現值 50 億美元)，以當時紐約的財政，怎麼負擔？變通的方法就是政府分擔一半的建設經費，其餘由 IRT 及 BRT 負擔，但 IRT 及 BRT 可獲得 49 年的經營權。Dual Contracts 是實施了，但是其中風風雨雨不斷，依照合約規定，工程必須於 1917 年前完成，但是沒有做到。而且當時 IRT 及 BRT 受到當時市長 John F. Hylor 的挑戰，Hylor 極力主張地鐵公有，他力主建立一個公建，公營的地鐵系統(也就是 IND 的由來)，並且主張收回私有的地鐵系統，他於 1925 年提出建立第三個地鐵系統(也就是 IND)，由於他作風強悍，樹敵甚多，於同一年的民主黨初選中敗給對手 Jimmy Walker。Hylor 的得意之作，Independent Subway(IND)，於 1932 年在沒人注意下通車了。

在此同時，IRT 及 BRT 受到勞資糾紛的影響，營運勉強維持，但是 BRT 就很倒霉了，1918 出現了紐約地鐵史上最慘重的車禍，當時 BRT 鬧罷工，BRT 臨時將職員派去做駕駛，有一職員沒有注意到標誌，遇到急彎時沒有減速，因爲車廂

是木造的，整個列車撞牆，結果 102 人在此大車禍中罹難。Hylor 藉由此事件，大肆抨擊 IRT 及 BRT，BRT 後來由於經營不善，於 1923 年改組為 BMT。除此之外，Hylor 藉由種種壓力，迫使 IRT 及 BRT 放棄不少權力。IND 通車的同時，合併三大系統之聲響起，雖然經過很多阻力，如勞工問題等，但經過多方的努力，紐約市府與 IRT，BMT 達成協議，政府出錢收購 IRT 及 BMT，於 1940 年，合併大功告成！合併之後，IRT，IND，BMT 現在只是紐約地鐵的子系統。合併之後，紐約市府將老舊的高架鐵路視狀況拆除，並且試著將 IND 與 BMT 連在一起，但因二次大戰的關係而延誤計劃的進行。二次大戰過後，於 1953 年為了統籌紐約地鐵的事物，在紐約市府底下設立紐約市捷運局(New York City Transit Authority)，在 NYCTA 成立後，經過多次計劃後，IND 與 BMT 已經是一個系統，捷運局積極購買新車以加速汰舊換新。買的車種是以合約號碼做為代號，如 R32，R33，R46，R62，R68 等，於 1979 年時將所有二次大戰前營運的車輛淘汰，1980 年代末期完成所有車廂冷氣化。但是由於勞工問題使紐約地鐵於 1960 年代末期服務品質加速惡化，票價不斷升高，鐵道狀況日益惡化，地鐵犯罪率增加，車廂，車站塗鴉日益嚴重。於 1980 年代初期，聯邦撥款補助紐約地鐵改善服務品質，現在情況改善很多，你很少看到車廂有塗鴉的痕跡，地鐵警力增多，鐵道常看到有人做保養，現在的紐約地下鐵，比以十年前

紐約地鐵 R46 型與台鐵自強號 EMU100 型的故事

我從小在紐約長大，因此對紐約地下鐵非常喜歡，而且家就在地鐵站旁，每天都可聽到火車(No. 4 Train)隆隆的聲音，至今仍舊懷念。

我七歲半時回台灣，由於對紐約地鐵的懷念，於是把對紐約地鐵的情感轉移到台鐵身上，而且剛好我家就在鐵路旁邊，我每天都可以聽到火車行駛的聲音。但是我特別喜歡看自強號 EMU100 型在鐵路上行駛。

就紐約地下鐵而言，我最喜歡坐的車輛是 R46 型，而且我總覺得 R46 型跟 EMU100 型有點像，但沒像 EMU100 型那麼多災多難。為什麼我特別喜歡 EMU100 型？這也跟紐約地下鐵有關，因為紐約地下鐵的列車車頭與客車是一體的，因為自強號 EMU100 型也是這樣的設計，由於愛屋及烏，所以跟著也喜歡自強號 EMU100 型，每當 EMU100 型出事時，我的心就很痛！

為什麼我說 EMU100 型與 R46 型很像？先提外觀，兩者都是弧形車體，R46 型在紐約地下鐵車輛史上是一個革命性的設計，她的車長比一般紐約地下鐵車輛如 R32，R40 或 R42 型，都要長，一個紐約地鐵站的設計是一次容納 10 輛 R32 型的長度，就 R46 型而言，只要 8 輛就可以了。因此保養的費用就省下來了。

就車組而言，EMU100 型是五車一組，而 R46 型是四車一組，但是 EMU100 型之一組車輛中每一組的功能都不一樣(如不清楚，請看洪致文的"台灣鐵道傳奇"系列)，因此造成調度上的不方便，一組出問題，整組都不能動。而 R46 型就簡單多了，前後都是可駕駛的車廂，中間的車廂無駕駛座，所以四車一組的 R46 型可弄成三車一組或是兩車一組，但是中間的車廂不用也是一種浪費，所以後來大都會捷運局(MTA，Metropolitan Transit Authority)採購車輛的方向是以一車一組為主，例如以後的 R62 或 R68 型。但畢竟 R46 的設計就外觀及結構而言，是屬於前衛的設計。(R46 型於 1975 年左右營運)台鐵採購自強號的趨勢也是一組越少車越好，例如 EMU200 與 EMU300 型。

我喜歡 R46 型的令一個原因是因為最近 MTA 在 R46 身上加裝微電腦顯示器以顯示終點站名以及快慢車。我以 F train 做例子:F train 的起點是 179 St.，終點是 Coney Island，她是慢車，當 F train 要到 Coney Island 時，微電腦顯示器會顯示:F to CONEY ISLAND 兩秒後會出現:F 6 AV/CULVER LCL 再兩秒又會回到"F to CONEY ISLAND"，(LCL 是 LOCAL 的縮寫)當 F train 要回到 179 St. 時，微電腦顯示器會顯示:F to 179 ST/QUEENS 兩秒後會出現:F 6 AV LOCAL 在兩秒後會出現:F QUEENS EXPRESS 再兩秒又會回到"F to 179 ST/QUEENS"，所以很好玩吧！

每個字是以 7*5 的 LED 所組成。微電腦顯示器最多只能顯示 15 個字母(路線名除外)，所以"F to 179 ST/QUEENS"中"F"是路線名，"to 179 ST/QUEENS"已把空間佔滿。目前微電腦顯示器只有 R46 型才有，A，F，G，R 等路線有 R46 型，所以以後有機會到紐約去玩，去看看 R46 型也是不錯的！

註:目前紐約地下鐵的車型中，R29，R32，R33，R36，R38，R40，R42 是兩車一組 R44，R46 是四車一組 R62，R68 是一車一組 R44 與 R46 車型是一樣的，但製造公司不一樣。【以上文章轉自台大耶林風情 BBS 站鐵道版，newyork 原著】

台灣環境外交的反省與中國關係

環境議題是世界性的議題，也特別重視國際間的合作與共識。然而由於台灣地位的特殊性，長期間的外交孤立，使得台灣環境議題的世界參與相當落後。這與中國的阻撓雖不無相關，但外交工作上的缺乏創意與經濟外交的單一性，都是我們自我設限的地方。以下我想以一個親身經歷的故事，作為我們在國際場合中可能面對的困境與檢討。

近日筆者應日本環境記者聯誼會之邀，展開為期十天的環境學習之旅。來自印度、台灣、俄羅斯、越南、孟加拉、中國等六國環保記者與學者齊聚一堂，針對亞洲各國環境問題與現況交換意見，並參觀日本在環境問題上的處理與面對環境問題全球化的課題。但由於中國沒有言論自由，最後參與者是一個由官方指派的學者/官員參加，會議開始後各國即針對各項環境問題提出探討，但會議進行到第四天，在一場COP3的討論會上，我提出台灣作為一個全球氣候變化公約綱要的非簽約國，如何藉由國際的合作使得台灣在環境政策的制定上更見前瞻性等問題，而主講人也以NGO的觀點提供台灣一個國際合作的視野。語畢，卻見那中國教授唐突的說台灣是中國的一部份，台灣的CO2排放量應放在中國的計算下等云云。我認為他的言論不但偏離主題，更是引起與會者的笑話，決定不與理會，且堅定立場，言所當言。但到晚上，突見主辦單位更改我們的行程表，詢問之下，才知原來中國代表要求將原本標題「六個國家記者的參與」改成「六個國家與地方記者的參與」。經過短暫幾分鐘的震驚與思索，我決定採取兩個步驟：退還更改過後的行程表，並尋求外國記者的支持，請他們也退還更改過後的行程表。

感謝來自印度、俄羅斯、孟加拉等記者的支持，當天晚上，印度與俄羅斯的記者並陪我到午夜，共同寫信給日本環境記者聯誼會表達我們不滿對任何國的不尊重與政治上的壓迫，並關心對言論自由箝制的可能性。第二天主辦單位則為他們的作業向我道歉，並表示絕無矮化台灣的意思。然而接下來事情的發展卻更超乎與會者的想像：由於大家在討論發言時皆以「我的國家（my country）」來指各國內部的環境問題，當我討論到汽車廢棄物的回收企業應負責任時，卻見中國人在會議中以粗暴的方式「說服」我不要「我的國家」，而應用「我們的國家」，「因為我們的國家是中國，而台灣是中國的一部份」等云云。

我決定採取完全忽略他的策略，只要這是一個自由民主的記者討論會，我有信心我的言論與堅持一定會得到大多數人的尊重。果真，在下午的另一場討論會中，與大多數記者一樣，我以「我的國家」討論環境記者的角色問題，此舉立即引起

中國教授歇斯底里的抗議。他首先威脅主辦單位若不糾正我的發言，尤其在明天公開演講的場合，他將立即糾正我並當場退席抗議，之後，他將寫信給他們的大使館，脅迫日本政府，警告日本環境記者聯誼會。此舉當場引起許多記者朋友的反彈，大家並以記者的言論自由權與人權為理由聲援我的發言，但此時的他已失去了理性，竟說這裡沒有人權與言論自由權的問題，除了她（本人）之外的每一個人都可說「我的國家」，接著很不滿的問我：我所說的國家是指什麼？我回說：「台灣！」，他說：「台灣是一個國家嗎？我不容許你在國際上搞一中一台或兩個中國。」接著又問：「你的國家到底是什麼？」，我又回答：「台灣！」。此時，他的臉、嘴唇、手，氣的不停的顫抖，基於人與人之間的基本尊重，我很替他悲哀，同情他內心的脆弱，同情他狹隘的思考模式，更同情他被扭曲的心。在他的世界裡充滿了限制與恐懼，失去了人與人相互的尊重與信賴。尤其當他見其他記者皆支持我時，竟荒謬的威脅每個記者，說他們都未遵從他們國家不承認台灣的政策，他將向他們政府報告云云，殊不知民主自由真諦就是尊重自由個體的意見，而非一味的以國家政策馬首是瞻。

會議最後結論以沒有人可在演講中使用「我的國家」一詞，其他記者也認為記者身份應超越國界，因此用國家名即可。但中國教授仍堅持除了我以外，每個人都可使用「我的國家」一詞。但記者間已作成決議，隨後他便離席而去。

面對這樣的一場衝突，忽然感到很鎮定，也充滿了勇氣，因為我知道一切都清楚，台灣人的聲音應被國際傾聽的。但隨後當主辦單位的主席跟我討論到台灣地位的國際現實面並「乞求」我不要激怒中國教授時，我再也忍不住的哭泣了起來，政府懦弱的外交政策使得一個百姓在國際上必須受到言論的限制，而台灣環境問題難道就不是我們在追求經濟高度發展而卑微地換取國際認同，導致資源扭曲使用下的結果嗎？這其中我們又犧牲了多少弱勢團體、生態、與追求永續發展的機會？我心理強烈的感覺到台灣的河流、海洋、森林在哭泣，哭泣著台灣土地與人民是國際孤兒的悲哀。

但也因為此次的衝突事件，贏得許多國際的友誼，許多記者朋友皆告訴我，他們從未感到如此的憤怒，以前他們不認為台灣與中國的問題有什麼大不了，親眼所見這樣的壓迫，使他們對台灣問題有了新的思考；許多原本不認識的工作人

台灣學生社環保外交工作小組 台灣環境行動網成立了

員都告訴我，我們都聽了你的故事，我們支持妳；當我抑制悲傷與大家共進晚餐的同時，全體舉杯對我說：台灣是一個國家，我們支持台灣。我內心百感交集，卻不再感到孤單。環境思潮一路走來，大家都了解台灣的前途在哪裡。

當正義變成不正義時，抵抗成爲應盡的責任。台灣環境問題的思考，讓我對土地、國家都有新的認知，而從自然的學習中，土地與人的緊密扣合，更是當今永續發展與人類價值結合的新課題。面對台灣外交處境的艱難，我們是否應因應新思潮而採取新的外交策略？不再將外交侷限於經貿層次，而應擴大至環境的關懷，因爲環境問題是全球性的流動，任何國家都無法置身度外。台灣若能藉由環境議題加強國際化的合作，以民間合作方式加強與世界各國關心環境的非政府組織的聯繫，而外交部更應本著鼓勵配合的態度與環保團體合作，以二十一世紀全球合作的新思考，來打破台灣的外交困境。

台灣因受制於國際現實與自我孤立，環保外交工作始終無法拓展，使得台灣環境議題的世界參與相當落後。環境議題是世界性的議題，特別重視國際間的合作與共識，若缺乏參與，對企圖邁向二十一世紀永續經營的台灣無疑是一大打擊：除了無法取得全球環境議題與環保工作新趨勢的第一手資料，從而造成台灣環境政策上的行政怠惰外，台灣環境問題亦無法得到世界的關心與援助，而台灣在環境保護上的成就亦無法回饋國際社會。由此看來，國際環境會議與活動的參與實有其必要性與迫切性。

爲此，台灣學生社除了繼續加強與國際學生、人權、政治團體間的聯繫之外，將以永續環保的新台灣觀點，致力於台灣環保領域的國際化，期待對國內的環保實力有所提昇，也期盼對外伸展國際觸角，增加台灣外交實力。在此前提下，台灣學生社環保外交工作小組台灣環境行動網(TEAN)成立了。台灣環境行動網結合海外學習環境相關科學台灣學生，企與國內環保團體合作，共同拓展國際環保外交空間，積極建立全球性環境聯繫網絡，參與國際環保會議與活動，提高台灣環境問題在國際上的能見度，使世界更了解台灣；並收集第一手環保資訊，增進台灣人民對國際環保事務的了解與永續台灣的信念，爲台灣邁向世界永續潮流與國際參與跨前一步；更盼望在國際合作溝通往來頻繁的今日，台灣人能放寬視野，關心世界，以世界公民的觀點建設民主、自由、平等、永續的新台灣；而我們也真切的相信，世界環保議題的討論，將因台灣經驗的加入而豐富其內涵。

目前台灣環境行動網已開始著手於環保資料庫、環保組織、與媒體聯絡網的建立，組織工作包括議題研究、網絡維繫、對外溝通參與、網站設計、出版等分工。而小組成員更在此短短成立期間，參與美國學生環境行動聯盟、國際環保組織地球島、與國際環境流行病學等會議，將拯救瀕臨絕種的黑面琵鷺與台灣輻射屋事件帶上國際舞台，引起國際環保組織與媒體的注意。對於初步努力所獲得的迴響，我們固然感到雀躍，卻也明白這只是行動的開始：如何累積每一次的經驗，並將此經驗傳承散佈；如何將所得資料資訊整理翻譯，提出報告，俾對提昇國內環保資訊交流有所助益；如何將建立的網絡繼續維繫，舉辦實質的交流活動；這些課題，在在考驗著我們的能力與決心，但幸運的，目前組織成員們正以積極的態度面對這不斷的挑戰。

沒有各方面的支持，我們將無法達成我們的工作目標。目前台灣環境行動網正招募新兵，歡迎具有環境科學相關背景，曾經參與環境運動，對國際外交事務有興趣，或熟悉電腦網路的有志工作者加入我們的行列，這是一個有趣而有活力的大家庭，不斷的腦力激盪與外在的敦促聯繫，將使人生充滿學習的動力。另一方面，學生雖多是志願性參與、自我組織，然對外聯絡溝通、參與會議活動、以及製作報告傳單等，都需要籌備經費，使組織健全運作，在此，我們希望各界能慷慨解囊，以實際行動支持我們迎向挑戰，繼續成長茁壯，我們也會定期將活動成果，向大家報告。

新的時代，新的使命，台灣環境行動網已揚帆出港！航向美麗的、嶄新的、世界的、青翠的福爾摩沙！

杜文苓 台灣環境行動網秘書長

欲索取台灣環境行動網相關資料或捐款，請洽

台灣學生社 email:tc-com@formosa.org
Mailing address: P.O.Box354, FlorhamPark, NJ 07932

台灣的未來由您來決定！

參加 FAPA，一起為台灣的未來打拼！

FAPA(台灣人公共事務會)自1982年成立以來，為了台灣的安全與和平，以及提昇國際間對台灣人民追求獨立自決的支持做了許多努力。不但如此，更為在美各地的台灣人社區爭取權利與福祉。

總部設在美國首都華盛頓，FAPA主要的工作為遊說國會。根據美國憲法，美國的國防外交決策權統歸聯邦政府，州縣市政府都沒有這種權利。這個權利大多由總統行使，但是國會議員可以利用預算議案的擬定來影響決策，還可以通過記者招待會與聽證會及其他幕後活動來左右外交決策。

經由各地分會，FAPA 能發揮其影響力，促使國會議員通過正式的決議案，注重並支持台灣。一個很好的例子便是1998年6月台美人在國會山莊前舉行大示威，FAPA 紐約分會邀請到眾議員 Nita Lowey (妮塔 羅依) 到場為同鄉聲援。Lowey 去年也簽署支持第334號決議案，並去函美國國務卿，表達美國國會支持台灣加入世界衛生組織 (WHO) 的立場。

1999 年 FAPA 紐約分會已完成的大事有：

參議院效法眾議院，通過 SR 26 支持台灣加入世界衛生組織 (WHO)。

參議院於 4/29/99 通過 SR 683 法案，促使美國同意售台灣二套長程預警雷達，以防禦中共飛彈。

國會議員 Nita Lowey 於 3/16/99 在台灣會館演說支持台灣。

各位親愛的同鄉，FAPA 希望在2000年前可以完成更多的事，比上半年有更好的成績。我們需要您的支持和參與。在中共已部署了120顆飛彈對準台灣，並揚言要在三年內加到500顆，在中共預計2005年其軍事力量可超過台灣之際，台灣人不能坐以待斃。

如果您還不是會員，請立即加入！如果您已入會，請鼓勵您的親友加入。FAPA 請所有愛台灣，關心在台親友身家安全的同鄉們和我們一起來打拼！

如果各位同鄉有任何的問題，請與 FAPA 紐約分會會長蘇宏志(Frank Su) 212-815-3403 (白天)聯絡。

FAPA

APPLICATION

Taiwanese Name: _____ English Name: _____

Address: _____

Telephone: (Home) _____ (Office) _____ (FAX) _____

E-Mail: _____

請問您從那裡得知 FAPA? _____

Membership: [Basic] \$50 Single / \$70 Couple [Student] \$25 Single / \$35 Couple
[Honorary Permanent Membership] \$2,000 Single / \$3,500 Couple

Today's Date: _____ Signature: _____

Please mail your check and application to

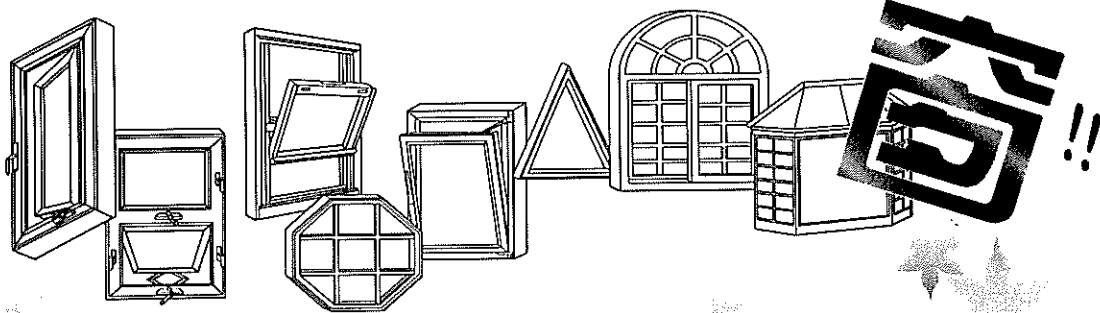
FAPA
62-60 Booth St
Rego Park, New York 11374



協和 鋁窗 塑膠窗 工廠

131-40 Maple Ave., Flushing, NY 11355
 Tel: (800)472-9988, Fax: (800)601-0200
 New Customer Hot Line: 800-472-9988 Ext.: 3107
<http://www.win-door.com>

免費估價，量窗。
 為你設計與眾不同的



- 經驗豐富，生產線陣容超強，服務快速專業。
- 各種款式高級塑膠窗、海灣窗、窗頂、鋁窗、露臺窗、天窗。
- 新產品 **SIDING CRESENDO** 協和榮譽出品 及 **SHUTTERS**。

紐約華埠分公司

281 Broome St.
 New York, NY 10002
 Tel: 212-431-6377
 Fax: 212-431-9091

經驗豐富經銷商為你服務



好消息 應
 即日起現貨窗 隨到隨取
 方便快捷 隨到隨取
 (For Flushing Showroom only)

國賊列傳

前言

有位不屑濫用特權的老鄉，曾用一句話來形容我國政府的事務官任用制度，話雖說得村俗，倒挺貼切，這位仁兄說道：「什末叫政府？用一堆XXX、YYY、ZZZ日串起來的大團肉瘤，就叫政府！」我國已經立國八十七年了，吏治改革卻屢辦屢敗、年年倒退，官場裡僅由幾個大家族控制著，無論大官小吏，人人有關係、人人靠關係，憲法明定的任官制度，竟遭無情踐踏。過去的不說，甚至現任的考試院副院長關中，還曾於去年極力反對公開舉才的高普考，企圖由修憲的方式杜絕尋常百姓任官的機會，以便使百姓永無翻身之日。這批靠軍中人脈、血統特權任官的軍黨高幹子弟（也就是俗稱的「太子黨」），以貪污腐敗為能事，目前已完全佔領了國家高層機關；舉凡行政院本部、行政院所屬各部會、交通部直屬各工程機關，到處都是黑官，到處都是貪污舞弊。國家的命運，竟操縱在一群百無一能的廢物手裡，民國的未來，竟然決定於能否給黑官們帶來私人好處，實在令人嘆息。

以往我們對於政府的貪污腐敗，總是把矛頭指向大官，因為我們知道情治單位「只敢拍蒼蠅，不敢打老虎」，民眾與輿論界冀望藉由民間的力量來制衡調查單位，防堵他們「對上司逢迎拍馬，對下屬作威作福」的瀆職行徑，這種心態是可以理解的。時代變了。在國民黨高層急於挽回選票的壓力下，以往常能規避牢獄之災的大狗官紛紛遭殃；比如說，馬英九任法務部長時，小官貪污、小流氓搗蛋是辦了不少，可是真正蠢國害民、彼此間聲氣相通官官相護的國民黨大爛官、大敗類、大流氓卻一個也沒捉著；不料勇敢清廉、不知死活的廖正豪先生一上任，履建奇功，連南部最大隻的政治流氓伍澤元都難逃吃牢飯的命運，其他平時貪慣了、拿多了的國民黨大官無不戰戰兢兢，生怕下一個就輪到自己，政治改革頓時出現建國以來首次的曙光。

中華民國的高級官員們近一年來的確是謹言慎行了許多，以往爲了拍上司的馬屁，送錢、送骨董、請吃花酒，然後再巧施奸謀從下面撈回，這些不堪入目的行爲，在政治改革的風氣中紛紛銷聲匿跡。然而隨著高官們的「怕事化」，許多奸險鬼魅、油滑靈敏的小狗官突然囂張起來，衝著大官們怕事、怕遭人檢舉的心態，許多低級官員開始在政府機關裡作耗。這些中華民國的新禍害，百分之七十以上是年紀在三十五歲到五十五歲、利用種種行政漏洞規避高普考試、靠特權鑽進公家機關，吃茶看報、靠關係搞黑官漂白之餘，歷經幾十年鉤心鬥角鬥爭的老資格黑官公務員。對不起，我曉得這話很難叫人聽得進去，因為說不定你那當黑官的爸或媽就是其中一個尚未現出原形的敗類，不過這是千真萬確的事實。我很遺憾，可是實情就是如此，任何

一個敗類在罪證確鑿之前，總是扮出一副無辜的樣子，像宋七力不就是個好例子嗎？

您也許難以想像一個小官能夠做什麼壞事？大不了只是吃吃喝喝、拿拿小錢而已吧？您錯了，大錯特錯！！我可以預言，在未來三十年裡，對中華民國的政治革新造成最慘痛的犧牲、最徹底的破壞者，將是這些關鍵性的小官，而且由於他們善鑽漏洞、熟稔行政程序，做了十惡不赦的壞事還可以不必坐牢！！現在大官們雖然不敢貪了，但關鍵性小黑官——新一代的民國禍害卻正在崛起，我害怕的是他們將主導中華民國走向腐與滅亡，我駭笑的是多少國人卻還不知道是誰一步一步使他們變成海上的難民啊！！藉由我多年公職生涯的所見所聞所整理的十二篇報導，現在我們多出了一個機會，可以使民眾的耳目不再受到蒙蔽。有些政府機關裡駭人聽聞的醜事還正在進行，有些靠特權橫行的黑爛官們還舒舒服福地在政府裡喝茶看報騎著幹、用人民的血汗錢將養著，他們的兩隻腥紅賊眼正在瞄著下個機會，準備陷害長官同僚以逞其獸慾，此輩奸詐善訟、口齒清晰、但心地歹毒，爲了保障我自己的安全，他們的名字和出身的機關，在近日即將公佈的一系列報導裡，將以假名及假代碼表示，以避免這些國賊藉機排陷。

我知道這些文章如果投到各大報，一定沒有一個編輯敢把它們刊出來，因為這些報章雜誌也是靠國民黨政府的庇蔭吃飯的，如果他們膽敢刊登我寫的文章，俗話說的好，「不怕官只怕管」，他們勢必會被這些關鍵性小貪官藉著法力無邊的「關係」和「人脈」，透過新聞管制單位，以各種無理的行政報復爲手段苦苦凌遲。在不願見到臺灣一步步走向滅亡的正義感驅使下，網路成揭弊揚善、救國圖存的最後機會，本系列文章共計十二篇，近日將陸續發表，敬請各位拭目以待！！

【國賊列傳(1)】

【L小姐前傳】

L小姐現年約四十歲，係國內赫赫有名的新興工程單位H S R工程局人事室Y主任之妻。爲什麼說是前傳而非全傳呢？這有兩個原因：1。她年輕，沒死沒退休，當然只能說是前傳。2。她雖只是目前我國交通部不起眼的小官，但人脈勢力已經達到交通部所管轄、首長係國民黨籍的各省、市政府主要機關，只要一通電話，就足以撼動基層單位的人事佈局，換句話說，她的實力已經相當於地下交通部長（最可怕的是，這件事沒有幾個人知道），任何行政主管只要被她盯上，就難逃終生受其控制的命運，而且據報她還在持續爲惡，她一辈子的壞事還沒做完，所以是前傳。以下就開始L小姐轟轟烈烈的禍國故事。

L小姐的真實學歷僅爲「空中行專結業」，藉由父親的「袍澤、老鄉」的勢力，不經高普考試，於民國七十年代逕以黑官任用於高市某機關（當時她只有國中畢

業的學歷)。L性喜興風作浪，製造是非，與當時國民黨公家機關裡「年資老者為大，特權由年資老者獨享」的陋規不合，又動輒愛用先生、父親的權勢做些壞事，終於引起了單位老人們的聯手圍剿。在短短三年內，L被超過十個機關婉言勸導離職，說是勸導離職，不如說是L在單位裡的鬥爭失敗，被主管勒令辭職。L總認為自己是「堂堂命官夫人」，自然要有些特權，不能被別人以常人的地位對待。於是L便全省流徙，工作一個換過一個（當然總是公家機關，且均係以黑官任用，在當時黑官白官沒啥兩樣，有時候黑官講話還比白官大聲），每到一個機關，就在單位裡興風作浪，拉幫結派，然後陰謀挑撥策動兩個成形的幫派彼此對立爭吵，荒廢政務，以便乘機從中取利，成為單位裡一個特權幫的「幫主」。在一次又一次的鬥爭、離職的「革命經驗」裡，L小姐不斷吸取教訓，成長壯大，奠定了她日後禍國殃民的實力。民國七十年代後期，L深感黑官身分總使她不能滿足攬權的目的，且黑官為惡較易被辭退，於是勒令當時的主管不得派給她任何工作，專心讀書以便參加相當於丁等特考的黑官漂白考試。歷經多次失敗後，L終於錄取，再以當時醜陋不堪、民眾鮮有人知的行政暗規，一舉逼迫政府承認她以往所有的黑官年資，於是職等一跳而與具一年工作年資、普考及格的公務員相當。您想一想，普考豈是好考的？可是國民黨政權裡就是有這樣黑暗醜陋、不堪聞問的行政暗規容許學經歷均不合公務需要的黑官擠進政府，此點考試院、考選部、銓敘部、人事行政局皆難辭其咎！！

「功名成就」的L並不以此自滿。L認為，單憑她的職位與有限的「人脈」，還不足以滿足她的權力慾，經過幾次的鬥爭與思考，L終於領悟了要怎樣才能達到她的目的：1。儘可能詳細地蒐集她能接觸到的所有上級主管的隱私資料，舉凡其地址電話、經濟狀況、家眷、喜惡癖好、隱私乖謬之事無不蒐集。2。利用其本身為官員太太的身分，盡力巴結、結交主管的太太，以「太太外交」的方式一方面深入研究主管的弱點，另一方面藉此再去認識新的其他官員太太，打聽消息，擴大其人脈領域。3。適時利用時機或主管的心理弱點，口蜜腹劍妥為哄蒙，安排一個圈子給主管跳！一旦主管不察誤中圈套，事後便詳盡記錄、持有各種足以入罪的證據，以便用來要脅主管。4。累積幾次這樣的證據資料以後，便開始怠忽政務，利用時間尋找新的寄生宿主。如果還蒙在鼓裡、不知死活的主管膽敢管教L，L便暗示主管，讓主管知道她已經擁有了足以毀掉他前途的致命證據。此時L開始翻臉，在人前偽裝成忠心耿耿的主管走狗，背後將主管視為禁臠，百般要脅以享受特權，而主管若是因軟弱而同意她享用非法特權，L便進一步將此事也列入記錄，主管便越陷越深、無法自拔。5。每次一佈建新的禁臠官員，L便要脅這個怕被人揭發的倒楣官協助L，再安排新的圈套去陷害更高階層的主官或同事，或蒐集其不可告人的隱私。在此期間並累積證據，以幾何級數的速度加大她呼風喚雨的能力。6。謹慎使用特權，

將力量集中在人事關係上，強行要求上級主管大量進用黑官擾亂政府。當然，明知任用資格不符而仍以主官行政特權強行任用，這樣的作法是會遭人訾議的。被L以特權賜給公家飯的黑官當然衷心感激L，這些黑官自然就成為L逐步控制各機關人事布局的情報種子，長期為L蒐集情報、組織跨部會黑官陰謀組織，擴大控制政府各級事務官吏的影響力。就這樣L逐步擴張了她的勢力，每到一個新的機關（裡面當然有她的禁臠擔任她的上級主管），就破壞政府人事體制，肆行無忌，更加橫行霸道，利用權勢時時顯示她的「有辦法」，欺侮那些她看不順眼的同僚、以特權為誘餌拉幫結派、製造單位矛盾，導演各種事端，阻滯政務，以便削減單位任務，創造冗員，這些冗員得了便宜，自然就奉她為地下首長。首長眼見機關被L小姐的情報種子層層滲透，領悟到大勢已去，單位幾乎完全失去了辦事能力，但把柄握在L小姐的手裡，敢怒而不敢言。為了避免觸了L的霉頭，L的考績自然就要年年打甲等，叫一般人百思不解。一遇機會，主管便忙不迭地捧她「升調」，以便祛除這附骨之疽。為了避免被揪出來法辦，L小姐早在民國七十年代便利用她先生的老工作關係，積極組織、滲透法務系統，目前L的勢力已經深入法務部本部與調查局，在她一聲令下，雖不能叫人立即吃牢飯，但被調查局羅織入罪、糾纏困擾上一陣子是免不了的。據聞L小姐在海峽對岸的政權也相當吃得開，曾多次為人安排，向對岸的行政機關關說，所以她的身分我不能暴露，否則各位看倌若有人去她檢舉，不但我的晚節不保，連老命都可能不保了。

就這樣L以空中行專結業的學歷、相當於丁等特考及格的考試資格，以高的離譜的職等身分來到了新的宿主——國家的中央單位交通部。在此警告所有中央部會的中低級主管，您的行為一定要完完全全地合法！！注意L可能就在你的身邊，L的年紀不大，L的笑容溫馨甜蜜，L超乎尋常地關心你、你的太太和你的家人，L常安排一些美好地不可置信的便宜讓你撿，還告訴你「沒關係啦，聽說別人也這樣做，從來不曾聽說有人出事的！」你千萬不要貪圖這種鑽法規漏洞、似合法而實非法的便宜！！L的心地歹毒、手段殘忍，被她擠垮的十職等以下「不乖的」官員，僅就我所知道的，就已經超過五位，更何況她與對岸互通聲氣，通敵叛國，你千萬不能玩火。不怕死的話，你就繼續為惡貪瀆吧，總有一天你會知道被蠱毒附骨、終生祛之不去是什麼滋味！！【R.C Tsai 口述，musicsmith筆記 Mar 8, 1997 初筆，Mar 1, 1998 改寫。轉自台大耶林風情BBS站政治版】

這是一個真實的故事，故事名稱我們叫它做一碗湯麵。這個故事是十五年前的十二月三十一日，也就是除夕夜，發生在日本札幌街上一家「北海亭」的麵館裡。除夕夜吃蕎麥麵條過年是日本人的傳統習俗，因此到了這一天，麵館的生意特別好，北海亭也不例外，這一天幾乎整天都客滿，不過到晚上十點以後幾乎就沒有客人，平時到凌晨，街上都還很熱鬧的，這一天大家都早一點趕回家過年，因此街上也很快就安靜下來。北海亭的老闆是個憨憨傻傻的老實人，老闆娘倒很古道熱腸，待人親切。除夕夜，最後一個客人走出麵館，老闆娘正打算關店的時候，店門再一次輕輕地被拉開，一個女人帶著兩個小男孩走進來，兩個孩子大約是六歲和十歲左右，穿著全新的一模一樣的運動服，那女人卻穿著過時的格子舊大衣。

「請坐！」聽老闆這麼招呼，那個女人怯怯的說：「可不可以...來一碗...湯麵？」背後的兩個孩子不安地對望了一眼。「當然...當然可以，請這邊坐！」老闆娘帶著他們走到最靠邊的二號桌子，然後向廚臺那邊大聲喊著：「一碗湯麵！」一人份只有一團麵，老板多丟了半團麵，煮了滿滿一大碗，老闆娘和客人都不知道。母子三人圍著一碗湯麵吃得津津有味，一邊吃，一邊悄悄地談著：「好好吃！」哥哥說。媽，您也吃吃看嘛！」弟弟說著，挾了一根麵條往母親嘴裡送。不一會兒吃完了，付了一百五十元，母子三人同聲誇獎：「真好吃，謝謝！」並且微微了鞠了一躬，走出麵館。「謝謝你們！新年快樂！」老闆和老闆娘同時這麼說。

每天忙著忙著，不知不覺很快地又過了一年。又到了十二月三十一日這一天；迎接新的一年，北海亭的生意仍然非常興旺。比去年除夕夜更忙碌的一天終於結束了，過了十點，老闆娘走向店門前，正想將門拉下的時候，店門又再度輕輕地被拉開，走進來了一位中年婦人另外帶著兩個小孩。老闆娘看到那件過時的格子舊大衣，馬上想起一年前除夕夜最後的客人。「可不可以...給我們煮碗...湯麵？」「當然，當然，請邊坐！」老闆娘一邊帶他們到去年坐過的二號桌子，一邊大喊：「一碗湯麵！」老闆一邊應聲，一邊點上剛剛熄掉的爐火。「是的！一碗湯麵！」老闆娘偷偷地在丈夫的耳朵旁說著。「喂，煮三碗給他們吃好不好？」「不行，這樣做他們會不好意思的。」丈夫一邊這麼回答，卻一邊多丟進半團麵條到滾燙的鍋子裡，站在旁邊一直微笑著看著他的妻子說：「你看起來挺呆板的，心地倒還不錯嘛！」丈夫默默地盛好一大碗香噴噴的麵交給妻子端出去。母子三人圍著那碗麵，邊吃邊談論著，那些對話也

傳到了老闆和老闆娘的耳朵裡。「好香...好棒...真好吃...！」「今年還能吃到北海亭的麵，真不錯！」「明年能夠再來吃，就好了...！」吃完了付了一百五十元，母子三人又走出了北海亭。「謝謝！祝你們新年快樂！」望著這母子三人的背影，老闆夫婦倆反覆談論了許久。這三年的除夕夜，北海亭的生意仍然非常的好，老闆夫婦彼此忙到甚麼都沒時間講話，但是過了九點半，兩個人開始都有點不安了起來。十點到了，店員們領了紅包也回去了，主人急忙將牆壁上的價目表一張一張往裡，把今年夏天漲價的：「湯麵一碗二百元」那張價目表，重新寫上一百五十元。二號桌上面，三十分鐘前老闆娘就先放上一張：「預約席」的卡片。好像有意等客人都光了才進來似的，十點半的時候，這對母子三人終於又出現了。

哥哥穿著國中的制服，弟弟穿著去年哥哥穿過的稍嫌大一點的夾克，兩個孩子都長大很多，母親仍然穿著那件褪了色的格子布舊大衣。「請進！請進！」老闆娘熱情的招呼著。望著笑臉相迎的老闆娘，母親戰戰兢兢地說：「麻煩...麻煩煮兩碗湯麵好不好？」「好的，請這邊坐！」老闆娘招待他們坐到二號桌，趕快若無其事的將那「預約席」的卡片藏起來，然後向裡面喊著：「兩碗湯麵」是的！兩碗湯麵！馬上就好了嘞！」老闆一邊應聲，一邊丟進了三團麵進去。母子三人一邊吃麵，一邊談著話，看起來很高興的樣子站在廚臺後面的老闆夫婦也跟著感受他們的喜悅，內心也跟著喜悅起來。「小淳和哥哥；媽媽今天要謝謝你們兩個人啊！」「謝謝！」「為甚麼？」「是這樣的，你們過世的爸爸所造成八個人受傷的車禍，保險公司不能支付的部份，這幾年來每個月都必需繳五萬元。」「唉，這個我們知道呀！」哥哥這麼回答。老闆娘一動也不動的靜靜聽著。「本來應該繳到明年三月的，但是今

天已全數繳完！」「哦，媽媽，真的呀？」「唉，真的。因為哥哥認真的送報，小淳幫忙買菜做飯，使媽媽可以安心工作，公司發給我一份全勤的特別加給，因此今天就將剩下的部份就全部繳完了。」「媽！哥哥！真是太好了，不過以後請讓小淳繼續做晚飯。」「我也要繼續送報紙。小淳，加油！」「謝謝你們弟兄倆，真的謝謝！」「小淳和我有一個秘密，一直都沒有跟媽媽您說，那是...十一月的一個禮拜天，小淳的學校通知家長要去參觀教學課程，小淳的老師還特別附了一封信，說小淳的一篇文章被選為全北海道的代表，將參加全國的作文比賽。我聽小淳的同學說才知道的，因此；那一天我代表媽去參觀了。」「真有這回事？後來呢？」「老師出的題目是『我的志願』，小淳是以一碗湯麵為題寫的作文，還要當眾讀這篇作文。」「作文是這樣寫的：爸爸車禍了，留下很多債務，為了還債，媽媽從早到晚拚命工作，連我每天早晚認真送報的事，弟弟也全部寫出來了。」

一碗湯麵

「還有，十二月三十一日晚上，我們母子三人共同吃一碗湯麵，非常好吃...三個人只叫一碗湯麵，麵店的伯伯和伯母竟然還向我們道謝，並且祝我們新年快樂！那聲音好像在鼓勵我們要堅強勇敢的活下去，趕緊把爸爸留下的債務還清！」因此小淳決定長大以後要開麵館，當日本第一的麵館老闆，也要對每一個客人說，加油！祝你幸福！謝謝你！」一直站在廚臺裡聽他們對話的老闆夫婦突然失去蹤影，原來他們蹲下來，一條毛巾一人抓一頭，拼命擦著不斷湧出來的淚水。「作文讀完了，老師說：小淳的哥哥今天代表媽媽來，請上來說幾句話。」真的？那麼你怎麼辦？」因為太突然了，開始不知說甚麼好。我就說：謝謝大家平時對小淳的關愛，我弟弟每天必須買菜做晚飯，常常會在團體活動中急忙地回家，一定給大家添了許多麻煩，剛剛我弟弟讀一碗湯麵的時候，我曾感到很羞恥，但是看見弟弟挺胸大聲讀完一碗湯麵的時候，感到羞恥的那種心情才是真正的羞恥。」「這些年來...媽媽只叫一碗湯麵的那種勇氣，我們兄弟絕對不會忘記...我們兄弟一定會好好努力，好好的照顧母親，今後仍然拜託個位多多關照我弟弟。」母子三個悄悄地握握手，拍拍肩，比往年都快樂地吃完過年的麵，付了三百元，說聲謝謝！並且鞠了躬走出麵館，望著母子三人的背影，老闆好像做個一年的總結東似地大聲說：「謝謝！新年快樂！」又過了一年。北海亭麵館過了晚上九點，二號桌上又放了一塊「預約席」的卡片等待著，但是那母子三人並沒出現。第二年、第三年、二號桌仍然空著，三個母子都再沒有出現北海亭的生意越來越好，店內全部都改裝過，桌椅都換了新的，只有那張二號桌仍然保留著。「這究竟是怎麼一回事？」許多客人都覺得奇怪，這樣問。老闆娘就講述關於一碗湯麵的故事給大家聽，那張舊桌子放在中央，對自己好像也是一種鼓勵，而且說不定那一天那三個客人還會再來，希望仍然用這張桌子來歡迎他們。那張二號桌變成了「幸福的桌子」，客人一個個傳開，有許多學生好奇，爲了看那張桌子，專程從老遠的地方跑來吃麵，大家都特別定要坐那桌子。又過了十多年十二月三十一日。北海亭附近的商店主人到了除夕這天打烊以後，都會帶著家眷集合到北海亭來吃麵，一邊吃，一邊等著聽除夕的鐘聲，然後大家一起到神社去拜拜，這是五六年來的習慣。這一天過了九點半，先是魚店夫婦端來一大盤生魚片，接著又有人斷斷續續地帶酒菜來，經常都集合了三、四十個人，大家都很熱絡；每個人都知道二號桌的由來，大家嘴裡甚麼都不講，但是心裡卻想著那「除夕的預約席」今年可能又空空地迎接新年了。有人吃麵，有人喝酒，有人忙進忙出準備菜餚，大家邊吃邊談，生意上的話。連海水浴的事，最近添了孫...，無所不談，打成一片，像一家人，過了十點半，門突然再度被輕輕地被拉開。所有的人都停止談話，

視線一起朝向門口望去。兩個青年穿著筆挺的西裝，手上拿著大衣走進來，大家鬆了一口氣，繼續恢復熱鬧的氣氛，老闆娘正準備說「抱歉，已經客滿了」拒絕客人的時候，有一個穿和服的女人走進來，站到兩個青年人的中間。店內所有的客人都屏住呼吸，聽那穿和服的婦人慢慢地說：「...麻煩..湯麵...三人份可以嗎？」老闆娘的臉色馬上就變了，經過了十幾年的歲月，當時年輕母親和兩個小孩的形象，和眼前這三人，她瞬間努力把畫面重疊在一起，廚臺後的老闆看傻了，手指交互的指著二個人，「你們...你們...」她說不出話其中有一個青年望著不知所措的老闆娘說：「我們母子三人，曾在十四年前的除夕夜叫了一份湯麵，受到那一碗湯麵的鼓勵，我們母子三人才能堅強的活下去。」後來我們搬到滋賀縣的外婆家住，我今年已通過醫師的檢定考試，在京都大學醫院的小兒科實習，明年四月將要來札幌的綜合醫院服務。」「我們禮貌上先來拜訪這家醫院，順便去父親的墓前祭拜，和曾經想當麵店大老闆未成，現在在京都銀行就職的弟弟商量，有一個最奢侈的計劃...就是今年除夕，母子三人要來拜訪札幌的北海亭，吃三人份的北海亭湯麵。」一邊聽一邊微微點頭的老闆夫婦，眼眶裡溢滿淚水。坐在門口的菜店老闆，把嘴裡含著的一口麵用力咯一聲整口吞了下去，然後站起來說：「喂、喂、老闆，怎麼？準備了十年一直等待這一天來臨，那個除夕十點過後的預約席呢？趕快招待他們啊！快呀！」老闆娘終於恢復神志，拍了一下菜店老闆的肩膀，說：「歡迎，請...。喂！二號桌三碗湯麵」那個傻愣愣的老闆擦了一下眼淚，應聲說：「是的，湯麵三碗！」從現實的眼光來看，麵店老闆所付出的並不多，但是，即使那只是幾個麵團，和幾聲誠懇帶有勉勵，祝福之意的「謝謝，新年快樂！」卻使正受殘酷現實逼迫陷入困境的生命重獲生機，這個故事給我們一個啓示：即是不要忽視自己對這個環境的影響力，也許你那些微真誠的關懷，就會給這個世界帶來無限的光明。因此，我們多麼熱切希望和企望。朋友，不要再吝嗇，希望今後我們都能願意奉獻自己久藏的愛心，點亮它吧！即使那只是一點點的亮光而已，對寒冷的冬夜而言，卻也是真真實實溫暖和光明。

哈囉！看完了這長篇故事，眼睛累不累啊，做個眼睛運動吧，左眼轉轉，換右眼，右眼轉完，兩眼一起轉到脫窗不要找我，找醫生！這個故事在日本發表時，感動了許多日本人，因此有了這麼一個說法：「看了這個故事的人，沒有一個不流淚的。」這個說法稍嫌誇大了些，但是看過這個故事的人的確有許多都爲之感動落淚。然而他們流得不是感傷的淚，而是被那一份真誠的關愛，和那一片寬厚的心腸所感動的熱淚。【轉自扁迷交流站<http://www.greenpeace.com.tw/abian> 肥皂箱上，原作者不明】

台灣學生社夏令營報名開始接受報名

一年一度的台灣學生社夏令營，今年決定於七月八日（週四）至七月十一日（週日）在 Columbus, Ohio 與中西部台灣人夏令會同時間於 Ohio Wesleyan University 舉行。今年的節目除了從政治、外交、社會等角度來看建國運動的過去與未來之外，還安排了原住民、台語文、環保、性別、科技及國家安全等精彩的議題。學生社的營隊一向是分散全美的台灣留學生，以台灣認同為吸引力來凝聚人際網絡的最重要年度大事。在學習與意見交流之餘，還能夠結交到一群志同道合的朋友，千萬不要錯過唷！

台灣學生社夏令營今年的報名費是每人美金130元，社員有十元的優待（120元），包括四日三夜的住宿及餐飲。離會場最近的機場是 Port Columbus International Airport（代號CMH）；報到於七月八日下午開始。詳情請到 <http://tc.formosa.org> 查詢，謝謝。

1999 台灣學生社夏令營

報名表

REGISTRATION

學員一	姓名: (漢文) _____ (英文) _____ 性別 _____ 學校: _____ 地址: _____ ☎: _____ E-Mail: _____
學員二	姓名: (漢文) _____ (英文) _____ 性別 _____ 學校: _____ 地址: _____ ☎: _____ E-Mail: _____
<input checked="" type="checkbox"/> 報名費: <input type="checkbox"/> US\$120 台灣學生社社員 X _____ 人 = Total \$ _____ <input type="checkbox"/> US\$130 非台灣學生社社員 X _____ 人 = Total \$ _____ <input checked="" type="checkbox"/> 特殊要求: (主辦單位將盡量配合) <input type="checkbox"/> 素食 <input type="checkbox"/> 指定室友姓名 _____ <input checked="" type="checkbox"/> 本營隊將以下列多種語言同時進行, 為了保障您知的權力, 請選需要服務的語言: <input type="checkbox"/> 台灣福佬話(Holo Taiwanese) <input type="checkbox"/> 台灣華語(Mandarin Taiwanese) <input type="checkbox"/> 英語(English) <input checked="" type="checkbox"/> 請問您如何得知 1999 台灣學生社夏令營的消息? <input type="checkbox"/> 台灣同學會 (或台灣研習社) <input type="checkbox"/> 朋友介紹 <input type="checkbox"/> 報章雜誌(請指明) _____ <input type="checkbox"/> 台灣學生社 E-Mail (TC-ALL) <input type="checkbox"/> 台灣學生社 Homepage <input type="checkbox"/> 其它 _____ <input checked="" type="checkbox"/> 班機: Airline: _____ Flight Number: _____ 購買機票請定到 → Port Columbus International Airport (CMH) 請將報名表填妥, 連同支票(Payable to: Taiwanese Collegian) 一併寄到: Taiwanese Collegian C/O Fengtai Hwang 639 Riverview Dr. #11 Columbia, OH 43202	

紐約 過敏專科, 內科
紐澤西

王愛蘭醫生 Ai-Lan Wang
Ph.D., M.D.

美國過敏免疫學院特考及格 美國內科學院特考合格 新澤西醫科牙科大學臨床副教授

主治: 大人小孩花粉熱、鼻塞、流鼻涕、久咳、氣喘、眼癢、皮膚發癢、風疹、溼疹、藥物過敏、去敏感及內科各症; 高血壓、心臟病、肺病、貧血、胃腸病、尿道炎、關節痛。(入學就業體檢)

新州診所: (201) 533-9255
349 E. Northfield Rd. #106, Livingston, NJ
(近 St. Barnabas Medical Center)
門診時間: 週一、二、四、五、日 10 至 6 時
週三、五 10 至 11 時

紐約診所: (718) 699-9264
94-27 60th Ave Elmhurst, NY
門診時間: 週三下午 2-6 時
週六早 10 至 午 6 時

美國西德 眼科專科
醫學博士 吳嘉德

西德波昂大學醫學博士 * 白內障、青光眼、角膜移植
前西德萊尼黑大學眼科醫師 * 雷射治療青光眼及糖尿病變
前台灣高雄吳基福眼科院長 * 眼部整形、斜視、隱形眼鏡
法拉盛醫院眼科主治醫師 * 驗光、一切眼疾及近視治療

法拉盛皇后綜合診療中心: 41-40 Kissena Blvd
電話: (718) 961-8400 (24小時電話服務)
威郡診所: 142 N. Central Ave, Hartsdale, NY 10530
電話: (914) 682-0690 (24小時電話服務)

一九九九年美東台灣人夏令會 報名要開始了!!

一年一度美東台灣人夏令會將於七月初二至初五，在賓州布斯堡大學(Bloomsburg University)舉行。今年的夏令營會是跨世紀的大會。剛好是夏令會三十週年紀念。

主辦此次大會的費城，南澤西，德拉威爾地區的同鄉，已在場地、餐食、節目各方面做好準備。竭誠歡迎同鄉前往賓州渡一次小假，並慶祝這次在夏令會歷史上具有特殊意義的大會。

主辦單位指出，於一九七九年第一屆夏令會在賓州開辦以來，參加人數逐年增加，尋覓一處可以容納千人以上的場所一直是籌備單位最費盡心思的大事。今年很幸運找到了一處滿意的場地—布斯堡大學。布倫斯堡是一個典型的大學城，位於舉世聞名的蜜月渡假山區—波可諾(Pocono)西邊二十英哩。校內各項運動設備、室內外網球場、籃球場樣樣俱全。校園鄰山依水，景色迷人，不管是晨間或是晚後；均是與愛人談心、與親朋好友開講扑豆、或是與同志深談建國藍圖的好所在。相信今年的場地將是一處讓人永遠懷念的地方。

為著迎合各位鄉親的口味，今年大會期間的飲食，將由校方聘請一位對東方飲食烹煮有經驗的洋師傅主廚。大會期間，除了供應傳統的西式餐食之外，每天早餐將供應稀飯(粥)、豆腐等。午餐、晚餐有時供應炒米粉、滷肉飯。除了西式甜點與熱湯，亦將另外綴作東方口味的杏仁豆腐、酸辣湯等等。

大會將邀請多位台灣民主獨立運動的前輩，包括楊東傑醫師及陳以德教授(費城四傑之列)，以及建國黨主席許世楷、盧千惠伉儷回到夏令會參與討論，胡民祥先生亦將在大會主持台灣文化的專題報告與座談。著名國內外的水彩畫家蔡清根先生將在大會展示有關台灣農村景色的佳作。享譽國際的葉明翰牧師亦將在禮拜日講道。籌備會目前正透過各種管道邀請民進黨內的精英、台灣國防問題專家來參加大會。除了這些，大會期間將舉辦中型音樂會，介紹台灣歷代的民間服飾，亦將邀請財經界中傑出的同鄉來講解股票投資以及理財之道。美東客家同鄉會也決定參與本屆美東夏令會。NATWA、FAPA及WUFI也計畫在大會中舉辦workshop。籌備會預定五月中旬寄發報名單，希望同鄉準時報名。

The Taiwanese American Conference/East Coast(TAC/EC) was first held in 1970 at Downingtown, Pennsylvania as a summer retreat for area Christian families. Over the years the conference's program has expanded to encompass the cultural and socio-economic activities of the Taiwanese American community as well as issues related to human rights and current events in Taiwan. The number of participants has steadily grown, exceeding 2,000 in some years.

TAC/EC draws participants mainly from New England, the middle Atlantic states, Washington DC and Virginia. Well know leaders active in religious, cultural and political fields in Taiwan are invited each year to participate as speakers. Since a vast majority of the Taiwanese Americans emigrated to the US as graduate students, the educational achievements of the conference participants are unusually High. Another unique feature of the conference is the wide age range of the participants; from infants to senior citizens. The second-generation Taiwanese Americans are well represented and the youth organize and manage their own programs.

The conference provides an ideal occasion for old friends to meet and to make new friends. It enhances the cultural heritage of the Taiwanese American and also provides a forum for them to express their concerns about current and future development in Taiwan.

1999 is the 30th Anniversary of TAC/EC. The conference will be held at Bloomsburg University at Bloomsburg, Pennsylvania from July 2 to July 5, 1999. The conference is being organized jointly by the Taiwanese Associations from Greater Philadelphia, Delaware and Southern Jersey. The theme of the conference will be "Bridge to the New Millennium, Retrospect and Prospects."

開車方向

Bloomsburg University is within a one-hour drive from such cities as Hazleton, Williamsport, Wilkes-Barre, and Scranton; 1.5 hours from Harrisburg; 2.5 hours from Philadelphia; 3 hours from New York City and Baltimore; and 4 hours from Pittsburgh and Washington D.C.

From the east, Use I-80 west to Exit 35 south.

From the west, Use I-80 east to Exit 35 south.

From the south, or central Pennsylvania: Take Routes 11 and 15 north;

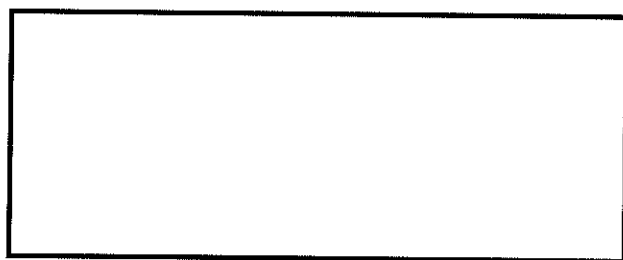
From southeast Pennsylvania, take northeast Extension of the Pennsylvania Turnpike (Route 9) to I-80 west to Exit 35 south.

From north of Bloomsburg, the Scranton Wilkes-Barre area, take I-81 south to I-80 west to Exit 35 south.

From Exit 35 south, take Route 487 south and follow signs to campus, approximately one mile.

新會場，讓您不會有「怎麼又是那間大學」的感覺！離紐約僅三小時車程，特聘請料理亞洲風味的師傅主廚，歡迎全家一起帶來參加！美東台灣人夏令會歡迎您！

Taiwanese Association of America - Greater New York Chapter
大紐約區台灣同鄉會
137-44 Northern Blvd
Flushing, New York 11354



女士 / 先生 台啓

大紐約區台灣同鄉會歡迎

前法務部長
現任司法院副院長

城仲模

蒞臨演講

「台灣司法改革與治安問題」

1938年10月30日生於台南市，南一中，東吳大學，早稻田法學碩士，維也納大學法學博士，威斯康辛大學研究，1978年十大傑出青年，中興大學法學教授兼系主任，研究所所長，省府委員，考試委員，大法官，法務部長，現任司法院副院長。

6/11/99，星期五，晚七點整
紐約台灣會館

同鄉會將在六月十一日晚十點於法拉盛青葉餐廳與城副院長一起聚餐，歡迎各位同鄉參與。餐費每人\$35，餘款將提撥支付演講會使用。請向孫愛華小姐 718-445-7007 與李正三會長 973-857-1787 報名，謝謝！

137-44 Northern Blvd
Flushing, NY 11354 718-445-7007